



Canadian Society of Zoologists

Advancing the study of animals and their environment

Société canadienne de zoologie Favoriser l'étude des animaux et de leur environnement

Winter 2005 Hiver 2005 Volume 36 Number 1 Volume 36 Numéro 1

BULLETIN

BULLETIN

ISSN 0319-6674 Vol. 36 No. 1 Winter – Hiver 2005

Editor – Rédacteur en chef Sally Leys U of Alberta, Biological Sciences, Edmonton, AB, T6G 2E9 Phone 780 492-6629 Fax 780 492-9237 sleys@ualberta.ca

Translators – Traductrices
Michele Brassard
Céline Audet

BULLETIN OF THE CANADIAN SOCIETY OF ZOOLOGISTS

The Bulletin is published three times a year (winter, spring, and autumn) by the Canadian Society of Zoologists. Members are invited to contribute short articles in either English or French and any information that might be of interest to Canadian zoologists. Send an electronic file. Figures, line drawings and photographs may be included. All manuscripts submitted are subject to review and approval by the Editors before publication. The views and comments expressed by contributors do not necessarily reflect the official policy of the Society

BULLETIN DE LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DE ZOOLOGIE

Le Bulletin est publié trois fois par année (hiver, printemps et automne) par la Société canadienne de zoologie. Les membres sont invités à collaborer en envoyant au rédacteur en chef de courts articles en français ou en anglais, ainsi que toute information ou anecdote susceptibles d'intéresser les zoologistes canadiens. Les auteurs devront soumettre une copie sur traitement de texte. Les textes peuvent être accompagnés de dessins originaux ou de photographies. Avant d'être publiés, ils seront révisés et devront être approuvés par le rédacteur. Les opinions et commentaires qui apparaissent dans le Bulletin ne reflètent pas nécessairement les politiques de la SCZ.

Deadline for the next issue: Date limite pour le prochain numéro: August 15 2005 / 15 août 2005

CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

Editor's Note1	Message du rédacteur1
President's Address2	Message de la présidente17
Secretary's Report3	Rapport du secrétaire18
Treasurer's Report4	Rapport du trésorier19
Report of the EEE Section5	Rapport de la section ÉÉÉ20
Report of the CPB Section6	Rapport de la section PB&C21
Proposal for a new section:CMD7	Une nouvelle section: MDC23
Letter to CSZ students8	Lettre aux étudiants24
Update from the Canadian Museum of Nature8	Quoi de neuf au Musée canadien de la nature?25
Fry Medallist 200410	Médaillé Fry 200426
Science Advocacy Report11	Hisao Arai 1926-200428
Hisao Arai 1926-2004 12	Plaidoyer en faveur de la science30

Editor's note

Having recently taken on the task of Bulletin Editor, I must thank all the contributors for their articles, and Céline Audet and Michele Brassard for rapid translations. In this issue the French follows the English on page 17. As I become more familiar with the software I am sure each issue will slip out more readily. I welcome all letters, articles, or images of interest to readers of the Bulletin. Comments and queries can be addressed to me at sleys@ualberta.ca

Sally Leys

Message du rédacteur

Ayant accepté la tâche de rédacteur du Bulletin, je me dois de remercier tous ceux qui ont contribué au contenu de ce numéro, ainsi que Céline Audet et Michele Brassard pour la rapidité avec laquelle elles ont fourni les traductions. Au fur et à mesure que je me familiariserai avec le logiciel, je suis certaine que la préparation des numéros se fera de plus en plus aisément. Je vous invite à soumettre lettres, articles, ou images d'intérêt pour les lecteurs du Bulletin.

Sally Leys

Cover: The nemertean, Tubulanus sexlineatus, Bamfield, B.C. photo D. Le nemertean Tubulanus sexlineatus, Bamfield, British Columbia

President's Address

What's new at the Canadian Society of Zoologists? Perhaps the biggest development is that a NEW SECTION has been proposed and is currently in gestation. The idea for this section arose during a planning session for a symposium on larval biology in May at Acadia University.

The group planning this symposium rapidly came to the conclusion that the existing section structure of the CSZ inadequately represents the interests of many Canadian Zoologists. Their conclusion was that "the Society's annual meeting attracts a far too restricted subset of Canadian zoologists. Many Canadian zoologists simply do not fit comfortably into any of the existing sections of the CSZ."

Thus this group has put together a proposal for a new section called Comparative Morphology and Development. In their proposal to council, they stated "Canada possesses many distinguished biologists interested in functional and comparative morphology, biomechanics, morphometrics, larval biology, development, and the evolution of development. Nonetheless Canada lacks a national society that: 1) embraces this expertise, 2) promotes an exchange of ideas within this group to nucleate new research and collaborations, and 3) disseminates accurate information to the larger Canadian academic and lay communities." This situation has led to Canadian scientists in the field of evolutionary developmental biology being more likely to encounter each other at meetings of the American Society for Integrative and Comparative Biology than at Canadian meetings.

The proposed section, "Comparative Morphology and Development", is directed towards correcting this situation. The idea was put forward by Richard Palmer, Sally Leys,

Louise Page, Roger Croll and Glenys Gibson. Council gave enthusiastic support to this idea at its December meeting. What remains is for 30 members of the CSZ to affiliate with this section during their membership renewal, a process occurring as I write. If sufficient numbers of new or existing members join the new section, the first annual meeting at which the section would have a symposium would be the 2006 meeting at Edmonton. This addition to the society would be a welcome change whereby we should be able to speak more to our colleagues in this burgeoning field. Symposia in this field should be of considerable interest to members in the existing sections and should thereby make our annual meetings even more stimulating.

The other new developments are less dramatic but still important. They include monies for a STU-DENT PRIZE donated by Elsevier Publishing. We are working out the exact details of how this prize will be given. Most likely, it will be incorporated into an existing prize, most probably the Hoar award. Another pleasing development is that we have our annual meeting schedule worked out much further in advance than often in recent memory.

Hence we can look forward to meetings at Queens in May 2005, Edmonton in 2006, McDonald College of McGill in 2007, most likely University of New Brunswick, St. John's in 2008 and finally Univ of Toronto at Scarborough in 2009! Many thanks to all the willing meeting organisers! Perhaps even more thanks need to go to all the organisers of past meetings (Rick Playle and Lucie Lee of WLU, Glenys Gibson and Tom Herman of Acadia) for making it look so easy!



Helga Guderley, CSZ President

Another development is that we have excellent people taking over the editing and organisation of our Bulletin, the major means by which we communicate with the members that cannot attend the annual meetings. Sally Levs has graciously offered to take over this exacting task from Andy Didyk who put together an excellent Fall bulletin. Both can count upon the able assistance of Céline Audet who was the bulletin editor for so long that we all forgot how much work it is to put together the bulletin. Finally, the CSZ is providing moral support for the Société Zoologique de France in their planning of the "Premières Journées Francoquébecoises de Zoologie" that will take place at Univ. de Québec à Montréal Sept 21-23 2005.

There are some wonderful things that are not new, but continue, as usual, at the CSZ. Central among these is the dedicated work done by the many volunteers who ARE the society. Al Shostak continues to serve us much more than as an excellent treasurer. He is in many ways the "constitutional memory" of the society. His precise grasp of our rules and regulations as well as those of the taxation and financial system within which we work (here I am referring to the work done by the Zoological Education

Trust, our registered charity) is an absolute godsend!

John Martell has taken over the position of Secretary and has made the transition from the excellent work carried out by Judith Price as seamless as possible. Nonetheless, we do miss all those jokes, Judith! Our bulletin editors, together with Céline Audet, are ever ready to do a tremendous amount of work for the society. Our web-master, Jocelyne Pellerin has invested and continues to invest a great deal of time in making an attractive and frequently visited site for the society.

Our Science Policy committee under the enthusiastic leadership of our first VP, Mike Belosevic put together a new slate of our advocacy concerns and a new strategy for approaching policy makers.

Then of course are the meeting organisers, without which the central activity that most of us associate with the Society would not take place. So both the combination of the new and the normal activities of the CSZ make 2005 look like a particularly exciting year.

Helga Guderley



Secretary's Report Winter 2005

As of 22 January 2005 our membership remained at 523. The breakdown of the total can be see in my report in our previous bulletin. This year, our December Council and Executive meetings (Nov. 28th) were busy events.

For the first time in several years, we met on the campus of the University of Ottawa. Our thanks to Steve Perry and Katie Gilmour for all of their help in getting us settled...and on a Sunday no less! We had a full agenda of business to which to attend but managed to finish before the sun set. The following day, the Executive met for our annual lobbying trek (see Advocacy Report in this bulletin, page 11). A successful series of meetings indeed thanks to the tremendous efforts of Dr. Bruce Sells and CFBS.

Major items raised in the 'December' Council meeting included the following:

The renewal of OUR Society's association with the Canadian Federation of Biological Societies (our advocacy group) (we have renewed our association for another three years) and a extensive discussion of local lobbying strategies on our ongoing effort to promote science both in the media and at various levels of government. These actions serve to raise our profile and give a greater opportunity to secure increased appreciation and funding for science in the future.

Reports were tabled by the President (Helga Guderley), Treasurer (Al Shostak), Secretary (me), and the Bulletin Editor - formerly Andy Didyk but now Sally Leys. Discussion then centred about production of OUR Bulletin this year. Further conversation also focused on the

CSZ Distinguished Service Medal

Over the years of the Society's existence, many members have contributed enormously to the well being of Zoology in Canada by working hard for the Canadian Society of Zoologists, often well beyond the call of duty. For those who have made significant contributions as researchers, or in public education, there are ways in which they are currently recognized by the Society. Nowhere at present, however, do we recognize in a formal way the significant contributions that are made by some of our officers, councilors, or members. This award seeks to remedy this situation, and will be made only when a deserving candidate is identified.

Award: An engraved medal and a scroll outlining the contributions of the recipient.

Nominations: Nominations for the CSZ Distinguished Service Medal may be made by any two Society members in good standing. Nominees may not be current members of Council. The nomination should state the rationale for making the nomination and should be sent to the Chair of the Recognition Committee at least one month before the December meeting of Council. Nominations will be distributed to Council members prior to the December meeting, and all Council members present at the meeting will act as the adjudicating committee.

Deadline: 1 November.

Contact: Dr. Deborah MacLatchy, Chair of the Recognition Committee. maclatch@unbsj.ca

Complete award terms of reference: Contact the Secretary or visit the CSZ web site.

wonderful state of OUR Society's financial affairs (thanks in no small part to the exceptional financial management of our Treasurer Al!). Al also produced another exemplary edition of our Directory and new membership forms. We discussed how to incorporate changes in membership contacts, etc that happen frequently throughout the year. Consensus was achieved with the decision to produce one mid-year Directory addendum. I would ask all members both to check the Directory for accuracy and please inform me of any relevant changes in contact information throughout the year.

Reports were presented by the LOC's of the 2004 meeting at Acadia and the upcoming meetings in May 2005 at Queens (http:// biology.queensu.ca/~csz/) and in 2006 at the University of Alberta. These next two annual meetings promise to be wonderful events and I encourage all to attend...BRING YOUR FRIENDS and COL-LEAGUES. Preparations for the May meeting at Queens are progressing well. Keep your eyes on the website for further information and the upcoming call for abstracts. On a final note regarding our meetings, the University of New Brunswick Saint John has offered (and was accepted) to host the 2008 CSZ annual conference. Congrats UNBSJ!!

Our website commander-in-chief, Jocelyne Pellerin, is again requesting any photos — biological or zoological, please no family snaps. :-) Council also managed to persuade' ("beg and plead") Mary Arai to remain with us for one more year. Thanks so very much Mary! The Nomination Committee presented an list of many outstanding candidates for the upcoming election.

Two new items of business were also dealt with that included an offer from Elsevier to fund a new student prize and a proposal from a group of members to create a new section in CSZ (see previous article). Options for how to incorporate Elsevier's generosity are being handled by Al in partnership with Elsevier. The proposal for a new section on Comparative Morphology and Development was warmly received and accepted in principle. If membership in the new section achieves it required goals, we will see the birth of a new section for our 2006 meeting at the University of Alberta. This promises to be another great year for our Society!

> John Martell Secretary

Treasurer's Report

General

The Treasurer's office continues to run smoothly, and overall I believe that the CSZ and ZET are in good financial shape. A number of significant changes were implemented this past year. I prepared new membership forms that allow members to type information on-screen. This resulted in a delay in the start of our 2005 membership campaign as bugs were worked out.

The credit card companies changed their rate structure, which has forced us to adopt electronic processing of credit card payments or face substantially higher costs. It still costs us about 3% whenever we accept credit card payments, and they are more time consuming to process than cheques. *I encourage members to pay by cheque where possible.*

Audited financial statements for 2004 are being prepared and will be published in the next Bulletin.

CSZ Finances

There will be a year-end deficit of about \$6000 from 2004, and my preliminary estimate is for a deficit of about \$5000-9000 in 2005. These deficits are not cause for concern at the present. They will help us achieve a balance that is appropriate for a non-profit organization.

Council voted to extend for another 3 years our advocacy agreement with the Canadian Federation of Biological Societies at the previous fee (\$5000 per year.)

ZET Finances

I had anticipated a shortfall of about \$1000, but the ZET will end

The 44th Annual Canadian Society of Zoologists Conference

10 - 14 May 2005 Queen's University, Kingston, Ontario

Important Deadline: 22 April: Last day to request accommodations

2004 with approximately a \$1,700 surplus, as a result of maturation of a large GIC that I had not taken into account, and another successful auction at the Acadia meeting. I am predicting a deficit of about \$1,500 for 2005 if all planned awards are made.

I remind all members that ZET and the CSZ offer a number of awards and scholarships. Many of these are not awarded each year through lack of nominations, but I know that there are many deserving candidates. Please remind yourself of these awards and their application deadlines by scouting the Bulletin or the web site, and consider nominating a colleague, a student or yourself! Remember that as a registered charity, ZET is obligated to make certain levels of expenditures each year.

Al Shostak, January 26, 2005

REPORT OF THE ECOLOGY, ETHOL-OGY, AND EVOLUTION SECTION

Mark Abrahams

I took over the role as chair of the EEE section from Dr. Darren Gillis. I would like to thank Darren for providing me with this opportunity, and particularly for providing answers to my persistent questions.

Most of the information I am reporting is that which arose from the CSZ conference held at Acadia last year. At the EEE luncheon, Jeff Hutchings provided an update on the Committee on the Status of Endangered Wildlife (COSEWIC) and the Species at Risk Act (SARA). His report indicated that the number of species in various COSEWIC risk categories is now 456, including 169 Endangered and 114 Threatened. Prohibitions asso-

ciated with SARA came into force in June of 2004, and are to be applied to species currently on the SARA legal list.

COSEWIC functions to provide the Minister of the Environment with assessments that are to be used to determine which species will be included on the SARA legal list. While the process to this point has well defined procedures and timelines, there is an unintended flexibility in the time between which the Minister of the Environment must submit the COSEWIC assessments to the Governor in Council (GIC), a subcommittee of the federal cabinet. It is apparently this flexibility that has resulted in the postponing of 12 aquatic species to GIC, and hence delayed their inclusion on the SARA legal list.

Jeff has indicated that this process may well lead to (or is) resulting in abuse of the SARA process and has urged members to communicate

CSZ Public Awareness Award

Best issue-driven popular press article, written by a CSZ Member

The CSZ will encourage efforts made by CSZ members to increase public awareness of Zoology by awarding a cash prize and a scroll honouring the best article on environmental, biological, or zoological issues to appear in the public press. The article will have been published in any recognized newspaper or periodical available to the public.

Award: A scroll and \$300 cash prize.

Nominations or applications: Articles may be submitted by the author(s) or may be nominated by any CSZ Member. In the event of their being more than one author, the prize will be shared equally among the authors. The article, including information about the publication in which it appeared, should be sent to the Secretary. The award need not be made every year.

Deadline: October 1, 2005.

Contact: Dr. Deborah MacLatchy, Chair of the Recognition Committee. maclatch@unbsj.ca

Complete award terms of reference: Contact the Secretary or visit the CSZ web site.

their concerns directly to the relevant House of Commons and Senate Standing Committees. He also suggests regularly consulting the SARA Registry web site

(www.sararegistry.gc.ca) for information on how you can provide feedback to the Minister of the Environment on whether COSEWIC-assessed species should be included on the SARA legal list.

Also at the EEE luncheon, Doug Morris indicated that the EEE section should continue its pursuit of a Biodiversity Science Council – a unanimously approved resolution by the society in 2003. This initiative is supported by the Canadian Botanical Association and it is hoped that federal and provincial ministers of the environment will work toward the creation of this council as soon as possible.

The EEE symposium at Acadia was organized by Darren Gillis and focused on Information in Ecology. The upcoming symposium at Oueen's University will examine the interaction between environment and animal design and will have performance in extreme environments as its focus. Four speakers have been contacted and confirmed their willingness to participate. They are Drs. Ralph Cartar, Lauren Chapman, Murray Humphries and Tony Williams. I have no doubt that this will be an excellent symposium and I look forward to seeing you there.

REPORT OF THE COMPARATIVE PHYSIOL-OGY & BIOCHEMISTRY SECTION

Les Buck

I hope it's been a productive summer for everyone after our rejuvenating meeting at Acadia University in Wolfville, NS. By all ac-



Deep sea corals on display at the ZET Symposium.

counts the meeting was a huge success and we owe a big thank you to the numerous members of the local organizing committee and especially the co-chairs Glenys Gibson and Tom Herman. The week culminated in an interesting Eco-Physiology of the Intertidal symposium organized by our previous section chair Suzie Currie.

This year, the F.E.J. Fry Medal for Outstanding Biologist of the Year went to Dr. Tom Moon from the Department of Biology, University of Ottawa. Tom captivated the crowd with his talk entitled: Fish metabolism: the good, the bad and the ugly; his dry wit and colourful language also raised a few eye brows. You can relive the experience by reading Tom's recent publication in Comparative Biochemistry and Physiology (B)139 335-345 (2004) with almost the same title: Hormones and fish hepatocyte metabolism: "the good, the bad and the ugly". This article honours the memory of the late Peter Hochachka and gives insights into Tom's career, from his beginning as a graduate student with Peter to his present faculty position at the University of Ottawa.

His impressive body of work and service to comparative physiology make him an exceptional Fry Medal recipient.

Congratulations go to Sarah Alderman of Guelph University for winning the George Holeton Book Prize for the most outstanding CPB student poster presentation. Her poster was entitled: Cloning of corticotropin-releasing factorbinding protein and mRNA expression in the central nervous system of rainbow trout (Oncorhynchus mykiss). Congratulations are also in order for Dr. Shihuan Kuang from the University of Alberta, and the CPB section, for winning The T.W.M. Cameron Outstanding Ph.D. Thesis Award for his thesis -Dual function sensorimotor neurons mediate behavioral response to hypoxia in embryos of *Helisoma* trivolvis.

This year's New Investigator Award was given to Dr. Matt Vijayan from the Department of Biology, University of Waterloo who presented a seminar entitled "Stress axis in fish: mechanisms of action and inaction". By applying molecular techniques to classical comparative endocrine physiology Matt has had a truly remarkable and successful beginning to his career. Congratulation's Matt! It's quite a coincidence that Matt spent time in the Moon lab and that they are both award winners this year don't you think, I smell something "fishy" here!

At the CPB section lunch/meeting in Acadia this year a strongly supported motion was passed to rename the New Investigator Award as the Bob Boutilier New Investigator Award. Bob recently passed away and this newly renamed award honours Bob's strong commitment to the CSZ, graduate students, new faculty, his friends and our discipline. Next year's CSZ meeting at Queen's University in Kingston will also have a special Bob Boutilier CPB symposium to honour Bob. A preliminary list of speakers will be available early in 2005.

Thus far we have an exciting list of speakers representing various stages of Bob's career that will highlight the impact he had on comparative physiology; looking forward to seeing you there. The upcoming year promises to have some great meetings, several are listed below.

10-14 May 2005 **Canadian Society of Zoologists** Queen's University Kingston, ON

11-15 July 2005 **Society for Experimental Biology** Barcelona, Spain A tribute to Bob Boutilier – Whole Organism to Mitochondria

4-8 January 2006 Society for Integrative and Comparative Biology (SICB) Orlando, FL

Notice of Proposed New Section: Comparative Morphology and Development

At their Nov. 28 meeting, the CSZ Executive approved — in principle — the following proposal:

- (1) To establish a section of *Comparative Morphology and Development* within the Canadian Society of Zoologists.
- (2) To debut this new section at the 2006 CSZ annual meeting in Edmonton with a symposium on *Development, Morphology, Evolution: The Eternal Cycle*

For the new section to become a reality, however, at least 30 fully paidup members of CSZ must confirm their desire to join this section before the next annual meeting (May 2005). So if your interests include morphology and development:

- 1. Please renew your CSZ membership using a slightly modified application form that you may download from:
 - http://www2.biology.ualberta.ca/palmer/CSZ/CSZ-CMD.htm
 Be sure to tick the "Comparative Morphology and Development"
 box under "Section Affiliation". (NOTE: You may belong to
 more than one CSZ section at a time, so simply check all the sections with which you wish to affiliate on the form)
- 2. If you have already renewed your CSZ membership, but wish to become a member of the new Comparative Morphology and Development section, please E-mail your desire to the Treasurer, Al Shostak (al.shostak@ualberta.ca) or to Rich Palmer (rich.palmer@ualberta.ca).
- 3. Finally, please bring this notice to the attention of other colleagues and students who you think might be interested in joining the Comparative Morphology and Development section.

Because the proposed new section has already been approved in principle by the Executive, all that remains to be done is to recruit 30 members to join it. If this goal is reached, the new section <u>will</u> become a reality at the annual meeting at Queens in May 10-14, 2005 and the inaugural symposium will occur at the annual meeting at Edmonton in May 2006. No further discussion is required.

If your interests include morphology and development, please consider joining this new section. We expect that it will materially enhance the level of interaction and collaboration among Canadian morphologists and developmental biologists.

Rich Palmer (University of Alberta) Louise Page (University of Victoria) Sally Leys (University of Alberta) Roger Croll (Dalhousie University) Glenys Gibson (Acadia University)

A letter to CSZ Students

Nunavut hunters will be permitted to kill more polar bears this year despite the Committee on the Status of Endangered Wildlife in Canada wanting these artic predators placed on the species at risk list. Why? The committee's scientists didn't take Oaujimajatuqangit (traditional Inuit knowledge) into consideration when analyzing their data, according to the Nunavut wildlife management board (CBC news, 01-10-2005). Environment Canada made the decision to delay a decision because they perceived an inadequate collaboration between the interested parties.

The European Union and the United States have national guidelines on sewage treatment, Canada does not. A number of Canadian cities dump raw sewage directly into waterways or the ocean. A yearly report card issued by the Sierra Legal Defense Fund ranks Canadian cities on their sewage treatment practices and a handful of cities across the country are on the low end of the grade scale. Raw sewage contains organics and microorganisms that affect general water quality, but also contains PCBs, phosphates, pharmaceuticals and a wide range of chemicals that harm aquatic life. When scientists are repeatedly demonstrating harm to a variety of aquatic organisms, how do we effectively translate this warning into consequences at the regulatory level?

As student members of the CSZ we find ourselves in the midst of a diverse and changing scientific environment. The nature of science in the 21st century is no longer about science in isolation - it is becoming more and more about the integration of research, industry and policy. This collaboration is integral in effectively managing Canada's natural resources in land,

air and water. CSZ provides the means to network with scientific mentors and peers at the annual meetings, establishing connections for the next generation of Canadian zoologists. Further, CSZ goes so far as to promote partnership between research groups by offering an annual Student/PDF Travel Research Grant. Collaborative science is the future of science.

I would like to challenge CSZ students with the following question: how can we make the most effective use of the research that we are producing? Is publishing our research in peer-reviewed journals our only goal? Is it of equal or greater consequence to lobby our government and regional MPs and MLAs with concerns regarding biodiversity and conservation so that we might bring about policy change? Certainly it seems to me that as researchers develop proven track records (by peer review and dissemination of their work) they gain credibility with government, NGOs, native groups, industry, etc. Further, as they gain authority within their field they have a responsibility to the community at large to communicate and share their science so that it becomes a part of political and management decisions.

The CSZ brings some of Canada's most influential zoologists to the same table to share their research and their perspectives. What do you think we should be doing with these resources? If you have comments, suggestions or concerns – send them to me. I'll put together the discussion for the next bulletin!

Rainie Sharpe CSZ Student Councilor



Update from the Canadian Museum of Nature (CMN)

Full scale renovation now has commenced on the Victoria Memorial Museum in Ottawa. As part of our new vision of national service, PCL Constructors Canada Inc. and PKG Joint Venture Architects are working closely with the Museum and Public Works and Government Services Canada to undertake the first major internal work on this historic jewel in 30 years. The components of this work include:

Architecture

- addition of a "lantern", evoking the building's early tower;
- relocation of the greenhouse from the roof to the ground level;
- addition of an outdoor amphitheatre;
- fidelity to the architectural preservation completed on the building exterior.

Infrastructure & Conservation

- upgrades to the electrical, water, heating and ventilation systems to address modern museum
- practice and building codes:
- seismic reinforcement of the structure of the building with a steel endoskeleton;
- interior walls that will maintain museum standards for temperature and humidity without compromising the exterior stonework.

Exhibition

 relocation, refurbishment and redevelopment of galleries and exhibitions.

- Amenities and exterior
- consolidation of the boutique, café, group entrance and other visitor amenities to the first floor:
- landscaping to increase green space for outdoor presentations, activities and recreation.

During this period, the Museum remains open to the public, and the scientific staff are conducting their full range of activities from our curatorial centre, the Natural Heritage Building located on Pink Road in Gatineau. News on the renovation program is always available from our website (http://www.nature.ca).

The Museum also began work on two projects, through the Alliance of Natural History Museums of Canada. An initial collections survey, gathering information about the relative strengths and potential gaps in our natural history records as well as current information on taxonomic expertise in the member museums is an important adjunct to

CSZ Public Awareness Award Public Education Prize

The CSZ offers this award to recognize among its members excellence in public education about zoology.

Award: A scroll and \$300 cash prize.

Nominations: Nominations may be made by any CSZ member and should include the rationale for the nomination. The award need not be made every year.

Deadline: 1 October.

Contact: Dr. Deb MacLatchy, Chair of the Recognition Committee. **Complete award terms of reference:** Contact the Secretary or visit

the CSZ web site.

the CSZ database updates being pursued. A communications strategy is underway, and it will assist the Alliance members in explaining the importance of their holdings to researchers, students and government policy makers in areas such as biodiversity and sustainable development, alien and invasive species as well as public heath. The Alliance is led by Dr. Bruce Naylor of the Royal

Tyrrell Museum of Paleontology (bruce.naylor@gov.ab.ca).

In addition to our continued support for freely accessible collection and taxonomic records through national (http://www.cbif.gc.ca) and international efforts (http:// www.gbif.org), CMN is also a founding member of the Consortium for the Barcode of Life (CBOL). Established in 2004 with the assistance of the Alfred P. Sloan Foundation, this initiative promotes the development of DNA barcoding as a rapid, cost-effective tool for the identification of species, complementing current taxonomic practice. It is an alliance of natural history museums, herbaria, zoos, botanical gardens, governent agencies, NGOs, and private sector companies. This work will lead to many new opportunities for the Musuem to collaborate with CSZ members. The CBOL Secretariat is hosted by the Smithsonian Institution in Washington D.C. (http:// barcoding.si.edu/index detail.htm).

For more information on any of these topics contact Mark Graham (mgraham@mus-nature.ca) or Roger Baird (rbaird@mus-nature.ca).

Fry Award and Medal

The Outstanding Zoologist of the Year

The Recognition Committee calls for nominations for the Fry Award, made by the CSZ to a Canadian zoologist who has made an outstanding contribution to knowledge and understanding of an area in zoology.

Award: The recipient receives the Fry Medal, and is expected to deliver the Fry Lecture at the next Annual Meeting of the Society.

Nomination: Nominations must include an up-to-date curriculum vitae, including a list of publications, a brief statement of the significance of the work for which the candidate is nominated, and indicate that the nominee is available to deliver the Fry Lecture at the next AGM. Unsuccessful nominations are held for an additional two years.

Deadline: November 1, 2005.

Contact: Dr. Deb MacLatchy, Chair of the Recognition Committee.

Complete award terms of reference: Contact the Secretary or visit the CSZ web site.

4

Fry Medallist 2004:

Tom Moon has lived in Canada for most of his academic career, but still has not learned to speak English like a true Canadian and only pretends to enjoy hockey. However, it is his list of exceptional scholarly activities over the past 30 years that earned him the Canadian Society of Zoologists' highest honour, the 2004 Fry Medal.

Tom's pioneering research on fish liver metabolism paved the way for the development of an *in vitro* model system to study cellular function, the use of isolated hepatocytes in suspension. His seminal paper published in 1985 (Moon *et al.* 1985) paved the way for a flurry of research on hepatic metabolism in fishes that continues to this day.

Tom is also a world leader in the areas of hormone receptors and cellular signaling. In particular, his research has been instrumental in elucidating the roles of glucagon and adrenergic receptors and linking these receptors to cellular metabolism via second messenger pathways. His findings are now being applied to aquaculture because such receptors, when chronically activated, are known to stimulate muscle growth.

Tom is also internationally recognized for his work on stress physiology. In particular, his past and ongoing research is addressing the role of the chronic stress hormone, cortisol. These studies are directly relevant to aquaculture and remediation of polluted environments.

Tom is a dedicated and clearly effective mentor of graduate students and PDF's. Incredibly, a total of nine of his previous students and PDF's have attained University academic positions.

Bob Boutilier New Investigator Award

The **Bob Boutilier New Investigator Award** is to encourage and honor Society members within five years of receiving their *first* academic or professional appointment. The individual must have made significant contributions to zoology (defined broadly) and to be considered a 'rising star' in their field. This award will not necessarily be presented each year. A nominee must be a CSZ Regular Member in good standing at the time of their nomination.

Award: A scroll to be presented at the AGM of the Society and a cash award not to exceed \$500. The individual will be requested to make a Plenary presentation at the AGM the year of their selection.

Nominations: Nominations can be made either by a Regular CSZ member or by the Chairs of the three CSZ Sections. If by a Section Chair, discussions should be undertaken at their May Section Meeting and only one Section nominee per year will be accepted. All nominations will be held for one additional year only. Should a Section want to make a new nomination during this second year, the carry over file will be removed from the competition. A complete nomination file will include (1) a letter from the nominator (either an individual or Section Chair) regarding the reasons for the nomination, (2) an up to date CV of the nominee, and (3) letters in support of the nomination from no more than three individuals other than the nominator.

Deadline: 1 October.

Contact: Dr. Deborah MacLatchy, Chair of Recognition Committee.

Complete award terms of reference: Contact the Secretary or visit the CSZ web site.

Tom's importance in the field of comparative biochemistry and physiology has been recognized by NSERC, CFI and numerous other granting agencies for which he provides valued advice. He has served as a member of the Animal Physiology grant selection committee and now regularly consults on the appointments of Canada Research Chairs. He is currently a member of the CFI Review College. His prominence in the field has also led to editorial positions with five international journals.

Tom is one of the biggest supporters of the CSZ. He has

worked tirelessly and selflessly in support of the Society for more than 30 years. He has served at all levels, ranging from regular member to Councilor to President, while also acting as host for the annual general meeting on two separate occasions.

I sometimes wonder what Tom Moon's legacy will be? Will he be remembered most fondly as the Rodney Dangerfield of "comparative physiology and biochemistry" or will it be his unparalleled capacity to insert obscenities into scientific dialogue? Single-handedly, he created a fundamentally new way to

communicate the most complex of scientific principles. The basis for this breakthrough in scientific communication is the use of what we now commonly refer to as "Moonisms". In simple terms (if one can simplify such an abstract concept), a "Moonism" involves the insertion of one of a selected number of profane four letter words prior to the two words "oh dear". This may seem simple but only after more than 20 years of learning from Tom do I now feel comfortable using even the most basic of "Moonisms". I will never forget my formative years as a young assistant professor at the University of Ottawa; as I struggled to find ways to effectively communicate with my new students, I was struck by an exchange between Tom and one of his senior graduate students. Essentially, the student was informing Tom that he was struggling to complete a key set of experiments and was pondering dropping out of Graduate School. Without hesitation Tom responded "@#\$! oh dear" and while turning to walk away he reminded the student that he should be spending more time "warshing" out used scintillation vials – shock and awe! Four weeks later, the student (while complaining of dishpan hands) handed in one of the finest theses ever produced in our department

Tom was awarded the Fry Medal at the annual meeting at Acadia University after having delivered a fascinating seminar entitled "Fish Metabolism: the Good, the Bad and the Ugly". The scientific content was impeccable and the delivery was exceptional but I couldn't help but feel somewhat disappointed – after all, not a single "Moonism" was uttered during his 45 min presentation.

Up the Moon!

Steve Perry

Science Advocacy Report

As part of our Science Advocacy initiative, we met with six 'decision-makers' in Ottawa, following our 'December' council meeting on Nov. 29. These meetings were arranged and managed through our ongoing association with Dr. Bruce Sells. Executive Director of the Canadian Federation of Biological Societies. Along with Dr. Sells, the CSZ membership was represented by Helga Guderley (President), Deborah MacLatchy (past President), Mike Belosevic (1st Vice President), (Anthony Russell (2nd Vice President), and John Martell (Secretary). Our meetings were characterized by extensive, open, and productive dialogues.

Our discussions focused principally on the following issues:

- 1. Investment in the education of young zoologists and the development of Highly Qualified People, including the structure of NSERC awards and new program development.
- 2. Increase in research funding for National Granting Agencies (NSERC, CIHR) and continued funding for successful programs (CRC Chairs and CFI).
- **3.** Increase in funding for post-secondary education both to improve Canada's position as a world-leader in scientific training and research and to curb rising tuition fees.
- **4.** The newly-created Academies of Science to:
- **a.** Encourage NSERC to develop targeted programs
- **b.** Protect sensitive environmental areas adequately Consider how to realize Canada's commitment to the Kyoto Accord.

We met with the following people and organizations:

- 1. Dr. Thomas Brzustowski, President, NSERC
- 2. Elisha Ram, Senior Economist, Department of Finance
- 3. Robert Davidson, Director of Programs & Operations, Canadian Foundation for Innovation (CFI)
- 4. Dr. Clément Gauthier, Executive Director, Canadian Council on Animal Care (CCAC)
- 5. Dr. Keith Marshall A/Dir. National Wildlife and Charles Francis, Chief of Migratory Bird Populations, Environment Canada
- 6. Dr. Arthur Carty, National Science Advisor.

NSERC

Our first visit took us to the offices of NSERC where we also met Isabelle Blain (Vice-President Research Grants and Scholarships), Krystyna Miedzybrodzka (Director of Bio-Industries Research Partnerships Program), Norman Marcotte (Director of Life and Earth Sciences and Interdisciplinary Research Grants), and J. Walden (Research Partnerships Program).

Dr. Brzustowski discussed the budgetary reallocation exercise currently underway within the Federal government - a 5% cut to funding. However, he maintained some optimism regarding NSERC's financial position in spite of a lack of present discussion with the Government regarding the return of these funds. Dr. Brzustowski further pointed out that the Minister of Industry had indicated that there would be no permanent cuts to granting agencies. He further acknowledged that now was not the time to cut funding given both the number of first time applicants for grants and the momentum that has been gained in science in Canada. There was also indication in the

...Continued on Page 14

In Memoriam

Dr. Hisao Philip Arai passed away on August 21st, 2004 in Victoria, Canada, after a brief illness. Hisao Arai was born in Los Angeles, California on October 8, 1926. As a teenager during World War II, Hisao and his family were detained at the Gila River Relocation Center in Ari-

From 1945-1947, he was a member of the United States Army, first as a draftee and then as a volunteer, serving as a Medical Technician in the Ninth Infantry. Upon his discharge, Hisao completed his high school education and then enrolled at the University of California, Los Angeles (UCLA) in the fall of 1948, where he received an A.B. from the Department of Bacteriology in 1953.

He was attracted to post-graduate studies on parasites by C.P. Read in the Department of Zoology at UCLA. After Read left, he completed his Ph.D. dissertation in 1960 on "Taxonomy, host-parasite relation and zoogeography of Digenea of marine fishes of the Californias" under the supervision of G.H. Ball and B.W. Walker. In 1968-1969, he spent a sabbatical year working with Read at Rice University.

Following graduation, Hisao held an NIH Post-Doctoral Fellowship at the University of British Columbia (1960-1961) under Dr. J.R. Adams and taught briefly (1961-1963) at Illinois State Normal University. He was a Research Associate at the Institute of Fisheries, University of British Columbia during the summer of 1962 and joined the University of Calgary (then the University of Alberta, Calgary) in 1963 as Assistant Professor,



Hisao Arai

Department of Biology, specializing in parasitology. He was appointed Associate Professor in 1965, Professor in 1972, and Professor Emeritus following his retirement in 1994.

Hisao was a long-serving and highly active member of the Canadian Society of Zoologists since 1962. He was strong supporter of the Parasitology Section, serving as Councilor (1979-1981), Vice-chair (1984-1985),

Chair (1985-1986) and Past-chair (1986-1987). Along with his wife, physiologist Dr. Mary Needler Arai, he served as a co-editor of the society's Bulletin from 1988-1991. Among the honors Hisao received during his career was the Robert Arnold Wardle Award given in 1993 by the Parasitology Section for his "outstanding contributions to the advancement of understanding of the biology of parasitic organisms." In 1998, he was made an Honorary Member of the CSZ in recognition of his "outstanding contribution to zoology."

Hisao had a particular dedication to animal care issues, and throughout his career he served on many related departmental and university committees, including a term as Chair of the Canadian Council on Animal Care (CCAC) (1979-1980) and as the CSZ representative to CCAC (from 1990-1998). He was also a member of numerous other professional societies, including the American Society of Parasitologists (from 1953), the Society of the Sigma Xi (from 1954), the Society of Systematic Biology



(from 1956) and the American Society of Ichthyologists and Herpetologists (from 1960).

Hisao had a long and productive association with the Canadian Department of Fisheries and Oceans' Pacific Biological Station in Nanaimo, British Columbia. He spent every summer since 1963 (except 1969) as a Volunteer Investigator at this institute conducting research on the parasites of Pacific fishes. Following his retirement, he continued this association on a full time basis as a Senior Volunteer Investigator.

Beginning with his early work on parasites of fishes in Baja California, Mexico and later on Canadian marine fishes at Burke Channel, British Columbia, Hisao maintained an interest in ichthyoparasitology throughout his professional career. He was also interested in helminth physiology and for many years his laboratory in

Calgay conducted experimental research on hymenlepid cestodes. This work led to the publication of two books and more than 55 authored or co- authored articles in parasitology. Among these were "Keys to the Trematodes of Animals and Man" (published in 1962), an edited English language translation that provided a gateway to these important volumes for non-Russian speakers, and "The Biology of the Tapeworm, *Hymenolepis diminuta*", published in 1980.

Hisao's passion for parasitology was passed on to his graduate students (12 received the M.Sc. degree and 9 the Ph.D.), who worked in his laboratory on topics ranging from taxonomy, phylogenetics and ecology to physiology and biochemistry.

The Leo Margolis Scholarship

This scholarship was established as a memorial to Dr. Leo Margolis, an internationally preeminent parasitologist and a staunch supporter of the Canadian Society of Zoologists since its inception in 1961. The competition is open to any Canadian who is registered in a graduate studies program at a Canadian university at the time the scholarship is taken up and whose research is in the field of fisheries biology.

Award: Scroll and \$500 cash prize.

Application: Applications should comprise a letter of application, a curriculum vitae, up-to-date copies of University transcripts and a one page research summary (describing either the research that has been done or, for new graduate students, the proposed research plan. A recipient is eligible for only a single award. However, unsuccessful applicants are encouraged to enter in subsequent years. If a suitable applicant is not available the scholarship will not be awarded for that year.

Deadline: 1 November

Contact: Dr. Deb MacLatchy, Chair of Recognition Committee

Complete award terms of reference: Contact the Secretary or

visit the CSZ web site.

Hisao was a dedicated researcher, valuable mentor, a warm and generous friend and an exceptional host. Many of us remember fondly the many excellent soirees complete with gourmet feasts provided by Mary and Hisao at their homes in Calgary and Nanaimo. He will be sadly missed by all of us who knew him.

Hisao is survived by his wife Mary, sons Bruce (and his wife Tracey), Gordon and Hugh, and by three grandchildren Jerrel, Maggie and Wesley. Donations in the memory of Hisao Philip Arai can be made to the Hisao P. and Mary Needler Arai Marine Field Studies Scholarship, c/o Ron Burke, Faculty of Science, University of Calgary, Calgary, Alberta, Canada T2N 1N4 or to the H. P. Arai Scholarship Fund, Development Office, Wilfrid Laurier University, 75 University West, Waterloo, Ontario, Canada N2L 3C5.

Advocacy report cont'd...

Strategic Plan that there might be increased funding for NSERC, of which Discovery Grants formed a large and important part. He further indicated that there was no desire to change either the direction of growth or the funding balance that exists.

Dr. Brzustowski emphasized the importance of research commercialization and the need for increased wealth generation for the Canadian economy. We discussed the fragmented funding system and the need for greater cooperation between the Federal and Provincial governments regarding research funding and mechanisms. Dr. Brzustowski further suggested that we could help in efforts to maintain or increase funding levels through discussions with our local MPs, especially by presenting local projects and people supported by NSERC.

Department of Finance

Our next meeting took us to the Department of Finance where we met Mr. Elisha Ram and Maja Diukic, an Economist with Economic Development and Corporate Finance Branch. Our concerns centered on the Federal reallocation exercise currently underway. Mr. Ram explained the goals of the exercise and emphasized the desire to retain the economic wealth generated from the research 'investment' made by the government while maintaining accountability to the Canadian taxpayer. Of primary importance was "value for money". Mr. Ram emphasized the need for greater private sector involvement in research funding to raise the proportion of GDP that is invested in Canadian research.

Innovation

At the following meeting with CFI, we met Dr. Davidson and John

Prior. There we discussed their current status and how they could gain maximum advantage from the 'tools' available to them. Of particular importance was the 'sustainability of infrastructure' generated by CFI. CFI's immediate goal is to improve the quality of science in Canada but it was discussed by all present that costs for infrastructure support also need attention.

CFI indicated that they recognize this and are trying to provide such funds where possible. Also discussed was the CRC program and the disparities that exist in 'have-not' provinces which lack sufficient support for matching funds. Dr. Davidson told us that there would be no cuts to the CRC chair program but that once 2000 chairs had been created, program turnover would be used to maintain the funding level. He suggested that CFI was interested in a single combined application for researcher AND infrastructure, aimed particularly at young scientists. CFI sees its goal now as investment in the long-term. Initially the focus was to deal with immediate needs but now they are asking about funding levels required for sustaining innovation and support.

CCAC

At the Canadian Committee for Animal Care (CCAC) offices we met with Clement Gauthier. Also present were staff members Julie Griffiths, Marie Bédard and Julie Dale. CCAC is working towards policy and responsibility at institutions with emphasis on increased communications. They recognize that often greater resources are available for medical than for zoological research and they hope this will change with greater communications.

CCAC only acts to make recommendations and they suggest we work more closely and become more involved with local animal care committees. CCAC also commended our Society for the review of the Guidelines for the use of fish in research. They hope to have those guidelines completed soon. Their next task is to develop similar guidelines for the care and use of farm animals, marine mammals, animals in teaching, and amphibians and reptiles in research. Also in development are animal user training modules and the incorporation of an annual module review of the 120 questions used in assessing user competence. Discussions also touched upon the issue of animal use in teaching and the balance

Wardle Award

Deadline: 17 November 2005

The Wardle Medal honors individuals who have made significant contributions to parasitology in Canada.

Nominations and supporting documentation should be submitted to:

Dr. Gaetan Faubert, Chair, Recognition Committee Institute of Parasitology MacDonald College, McGill University 21,111 Lakeshore Rd. Ste-Anne-de-Bellevue, QC H9X 3V9 between animal welfare and teaching requirements.

Environment Canada

Our meeting with Environment Canada and Dr. Keith Marshall followed. Major issues discussed included climate change, biodiversity, and habitat conservation. The Department's position on these issues can best be understood by examining the Minister's speech made in Calgary in late 2004. Of importance was the need for both environment and economy to be considered in decision-making. The Department is currently undergoing a reorganization to better address changing priorities. New issues include environmental medicine and health, which also includes a wildlife disease strategy. and integrated land management.

Of interest was interaction with NGO's and universities to improve gathering of basic data to be able to assess the status of our wildlife and environment. Also of note was the need for long-term ecological monitoring involving a multidisciplinary multi-departmental approach.

National Science Advisor

Our final meeting was with the National Science Advisor, Dr. Arthur Carty. Also in attendance was Kevin Fitzgibbons, Executive Director to the Office of the National Science Advisor. Dr. Carty emphasized that the current reallocation exercise was NOT concerned with science funding. We discussed broad science strategy and policy in Canada, trends, and how it is supported. Dr. Carty described the nature of the Academies of Science and how it would function in both an advisory role for the Prime Minister and on the International stage, and as a possible funding agency for projects of broad scope.

Of importance late in our meeting was the emphasis that Dr. Carty put on private sector research and development support. This continues to be very weak in Canada compared to the strong public investment in science (tied 2nd with Germany with only the U.K. greater). He encouraged commercialization of research at the University level and industrial innovation while also acknowledging the importance of intellectual property rights for researchers. Finally, Dr. Carty discussed the need for and maintenance of a long-term and sustainable science strategy for Canada.

> John Martell Secretary

Visit the CSZ Web site Visitez le site WEB de la SCZ

http://www.csz-scz.ca/jpellerin/csz/

Edmonton May 2-6 2006

An invitation to the 45th Annual Meeting of the Canadian Society of Zoologists



Plenary Symposia

Biology of the Canadian Arctic II

Highlights:

Provincial Museum walkabout following ZET lecture Field trip to Elk island National Park Banquet at U of A Faculty club overlooking N. Sask. River

CANADIAN SOCIETY OF ZOOLOGISTS / SOCIÉTÉ CANADIENNE DE ZOOLOGIE MEMBERSHIP FORM **2005** RENOUVELLEMENT

Changes or new membership / Changements ou adhésion Name/Nom:	✓ Check one / Cocher:	
Address/Adresse:	☐ New member / Adhésion	
	☐ Renewal / Renouvellement	
Tel/Tél: () xFax/Téléc: () E-mail/Courriel:		
✓ Membership / Catégorie		
□ Ordinary / Régulier	(\$80) \$	
Student / Étudiant Verification by supervisor / Vérification par le superviseur X	1 year/an (\$20) \$	
verification by supervisor / verification par le superviseur X	or/ou 2 years/ans (\$35) \$	
Post-doctoral / Stagiaire post-doctoral	1 year/an (\$20) \$	
Verification by supervisor / Vérification par le superviseur X	or/ou 2 years/ans (\$35) \$	
□ Emeritus / Émérite (\$20) \$		
□ Associate / Associé	(\$20) \$	
▼ Donation to Zoological Education Trust / Fry A	Award Fund / Prix Fry \$	
Don au Fonds pour l'éducation en zoologie Hoar	Award Fund / Prix Hoar \$	
The ZET is a registered charity. A receipt for income tax purposes will be is- Leo Margolis Fund / Prix Leo Margolis \$		
Un reçu officiel pour fins d'impôt sera envoyé pour tout don. BN 88756 3864 Murro	ay Fallis Award / Prix Murray Fallis \$	
RR0001 Gene	ral support funds / Support général \$	
✓ Section		
Membership in Sections is free. If you wish affiliation differing from that shown on your label (SECT:) please check your choice(s) below. / Être membre d'une section ne coûte rien. Si l'affiliation indiquée en haut à droite (SECT:) est incorrecte, prière de cocher la bonne case (ou cases) ci-dessous.		
☐ Ecology, Ethology, Evolution / Écologie, éthologie, évolution (E)		
☐ Comparative Physiology & Biochemistry / Physiologie & biochimie comparées (C) ☐ Parasitology / Parasitologie (P) Mo		
Comparative Morphology & Development/ Morphologie et développement comparés (M)		
□ None / Aucune	TOTAL §	
✓ Do you give permission for your name and contact information to be published in a membership directory that will be distributed to CSZ members? / Êtes-vous d'accord pour que votre nom et vos coordonnées soient publiés dans le bottin qui sera distribué aux membres de la SCZ? □ Yes / Oui □ No / Non		
✓ What format of the Bulletin do you want to receive? □ Printed / Imprimée □ Electronic (PDF)/ Electronique (PDF) □ Both / Les deux		
✓ Method of payment / □ Cheque/Chèque (payable to/à l'ordre de: Canadian Society of Zoologists)		
Méthode de paiement □ Visa □ Mastercard If paid by credit card enter the following information / Si vouz payez par carte de crédit fournir les informations suivantes: Card no./ No. carte:		
	nature:	
Return to / Retourner à:		

Dr. A. W. Shostak, CSZ Treasurer CW405 Biological Sciences Bldg. University of Alberta, Edmonton, AB Canada, T6G 2E9



Mot de la Présidente

Quoi de neuf à la Société canadienne de zoologie? Le changement le plus marquant est que la création d'une NOUVELLE SECTION a été proposée et que le projet est actuellement en gestation! À la réunion annuelle à Acadia, une séance de planification pour un symposium sur la biologie larvaire a donné naissance à la suggestion de créer une nouvelle section. Durant leur discussion, les personnes présentes en sont rapidement venues à la conclusion que la structure actuelle de la SCZ ne représente pas assez complètement les intérêts de bien des zoologistes canadiens.

En effet, la réunion annuelle de la SCZ attirerait un sous-groupe trop restreint de zoologistes canadiens car plusieurs ne peuvent s'identifier aux sections existantes. Pour palier à cette situation, il a été proposé de créer une nouvelle section nommée « Morphologie et développement comparés ». Dans la proposition faite au Conseil de la SCZ, il a été souligné que beaucoup de biologistes canadiens renommés s'intéressent à la morphologie comparée et fonctionnelle, à la biomécanique, à la morphométrie, à la biologie larvaire, au développement larvaire et à l'évolution du développement.

Cependant, le Canada n'a pas de société nationale englobant cette expertise et qui pourrait stimuler des échanges favorisant de nouvelles collaborations et dispenser de l'information à la communauté scientifique dans son ensemble. Dans la situation actuelle, les zoologistes canadiens travaillant dans ce domaine de

l'évolution et du développement sont plus aptes à se rencontrer lors des réunions de la Société américaine de biologie comparée et intégrative (SICB) que lors des réunions canadiennes. La nouvelle section « Morphologie et développement comparés» devrait palier à ce manque. L'idée a été proposée par Richard Palmer, Sally Leys, Louise Page, Roger Croll et Glenys Gibson. Le Conseil de la SCZ a appuyé l'idée avec beaucoup d'enthousiasme à sa réunion de décembre. Ce qu'il reste maintenant à faire est d'obtenir l'adhésion d'au moins 30 membres de la SCZ à cette nouvelle section. Si la section attire assez de membres. nouveaux ou anciens, le premier symposium de la section se ferait à la réunion annuelle de 2006 qui aura lieu à Edmonton. L'ajout de cette nouvelle section à la SCZ ferait du bien, car elle devrait augmenter l'intérêt des collègues oeuvrant dans cette discipline en pleine croissance pour notre Société. De plus, les symposiums en évolution du développement et morphologie comparée devraient intéresser les membres des autres sections et ainsi augmenter les échanges scientifiques durant nos réunions annuelles.

Les autres nouvelles ne touchent pas à la structure de notre Société. On y retrouve le don d'argent pour un prix étudiant par la maison d'édition Elsevier. Nous n'avons pas encore déterminé comment ce prix sera attribué, mais en ce moment il semble qu'il serait rattaché à un prix existant, probablement le prix Hoar. Une excellente nouvelle est que nous avons un calendrier assez bien rempli pour les réunions annuelles pour les prochaines années : en 2005 nous serons à Queens, 2006 à Edmonton, 2007 à Macdonald College de McGill, 2008 fort probablement à



Helga Guderley, SCZ Présidente

l'Université du Nouveau
Brunswick à St. John et finalement
en 2009 à l'Université de Toronto à
Scarborough. Merci beaucoup à
tous ces comités organisateurs!
Peut-être faut-il plutôt remercier
les organisateurs des réunions
précédentes (notamment Rick
Playle et Lucie Lee de l'Université
Wilfrid Laurier et Glenys Gibson et
Tom Herman de l'Université
Acadia) qui ont réussi à donner
l'impression que ce n'est pas si
difficile d'organiser une réunion
annuelle!

Une autre bonne nouvelle est que nous avons de nouveaux rédacteurs pour le Bulletin de la Société. L'importance de ce bulletin est grande, non seulement est-il la seule façon que nous ayons de communiquer avec les membres qui ne peuvent venir à la réunion annuelle, mais de plus il nous sert comme moyen concret de documenter le vécu de la société. Sally Leys a gentiment offert de remplacer Andy Didyk qui a produit le beau bulletin de l'automne. Les deux peuvent compter sur le soutien de Céline Audet, qui fut la rédactrice pendant si longtemps que nous avons tous oublié combien de travail la préparation du bulletin représente! Finalement, nous allons appuyer la

Société zoologique de France dans l'organisation des premières journées Franco-québecoises de la Zoologie qui se tiendront du 21 au 23 septembre 2005 à l'Université du Québec à Montréal.

En plus de ces nouvelles, il y a toujours autant d'affaires « courantes », mais importantes, qui sont menées à la SCZ. Je pense surtout au dévouement des membres de la SCZ, les membres qui donnent de leur temps de façon bénévole pour nous permettre d'être une Société. Al Shostak continue à être beaucoup plus qu'un simple trésorier. Il agit également comme la mémoire active de la SCZ. Sa connaissance exacte de nos règlements et de ceux des systèmes fiscal et légal dans lesquels nous fonctionnons (ici je fais référence aux activités des Fonds pour l'éducation en Zoologie, notre volet sans but lucratif) est tellement précieuse!

John Martell a pris la relève de Judith Price comme Secrétaire de la Société sans que le moindre pépin ne se soit produit, mais on s'ennuie tout de même des blagues de Judith. Nos rédacteurs du Bulletin, ensemble avec Céline Audet, acceptent de faire un travail de communication central pour la Société. Jocelyne Pellerin a investi et continue de le faire, un temps important dans la réalisation et l'entretien de notre site web agréable et populaire. Notre comité des politiques scientifiques sous la direction enthousiaste de notre premier vice-président, Mike Belosevic a renouvelé notre liste de questions à soulever pour nos activités de lobbying scientifique et a formulé une nouvelle stratégie de rencontres avec nos représentants politiques. Finalement il faut reconnaître le travail de tous ces gens qui se proposent pour

organiser les réunions annuelles, l'activité centrale que nous associons tous à la Société canadienne de zoologie. Donc à la fois des activités « normales », mais extraordinaires qui promettent de rendre l'an 2005 une année bien stimulante pour la Société canadienne de zoologie.

Rapport du secrétaire – Hiver 2005

En janvier 2005 la SCZ comptait un total de 523 membres. Vous trouverez la répartition des membres dans les différentes sections de mon rapport publié dans le numéro précédent.

Cette année, la réunion du Conseil de décembre et les réunions de l'Exécutif (28 novembre) furent très chargées. Pour la première fois depuis plusieurs années, notre rencontre a eu lieu sur le campus de l'Université d'Ottawa. Nous tenons à remercier Steve Perry et Katie Gilmour qui nous ont aidé à nous installer...et un dimanche en plus! Malgré un programme rempli, nous avons réussi à terminer avant le coucher du soleil. Le lendemain, l'Exécutif s'est réuni pour notre activité annuelle de lobbying (voir rapport dans ce Bulletin). La série de réunions a été couronnée de succès grâce au travail formidable du Dr Bruce Sells et de la FCSB.

Voici les principaux sujets abordés au Conseil de décembre :

Le renouvellement de notre association avec la Fédération canadienne des sociétés de biologie (notre groupe de plaidoyer) (nous avons renouvelé pour trois ans) et une longue discussion concernant nos stratégies de lobbying et nos efforts pour promouvoir la science auprès des medias et du gouvernement. Ces mesures ont pour but d'améliorer notre profil, de mieux faire reconnaître la science et d'obtenir un meilleur financement dans l'avenir.

Des rapports furent soumis par la présidente (Helga Guderley), le trésorier (Al Shostak), le secrétaire (moi-même) et le rédacteur du Bulletin – éditeur sortant Andy Dick et éditeur présent Sally Leys. La discussion a principalement porté sur la rédaction de notre bulletin de 2005. Nous avons poursuivi avec les affaires financières de NOTRE Société qui se portent à merveille (grâce en grande partie à l'excellente gestion financière de notre trésorier Al Shostak). Al a également créé une autre édition exemplaire de notre répertoire ainsi que de nouveaux formulaires d'adhésion. Nous avons discuté de la façon d'incorporer les changements (fréquents) de coordonnées des membres. Un consensus fut adopté pour produire un répertoire d'addenda semi annuel. Je demande donc à tous les membres de vérifier l'exactitude du répertoire et de m'informer de tout changement pertinent.

Les rapports furent présentés par les Comités organisateurs de la réunion d'Acadia de 2004 et des réunions à venir de mai 2005 à Queens (http://biology.queensu.ca/~csz) et de 2006 à l'Université d'Alberta. Ces deux réunions promettent d'être fantastiques, je vous encourage donc tous à y assister. Amenez vos amis et collègues. Les préparatifs pour la réunion de Queens vont bon train. Pour de plus amples renseignements consultez le site

Internet et surveillez l'annonce prochaine de demande de résumés. En terminant, l'Université du Nouveau Brunswick à St-John nous a offert (et nous avons accepté) de tenir la réunion annuelle de la SCZ de 2008. Félicitations à l'UNBSJ!

Notre commandant en chef du site Internet, Jocelyne Pellerin, nous demande d'envoyer des photographies: biologie, ou zoologie. Prière de ne pas envoyer de photos de familles. Le Conseil a réussi à persuader (à force de supplier et de plaider) Mary Arai de demeurer avec nous encore un an. Merci infiniment Mary! Le Comité des nominations a présenté une liste de plusieurs candidats remarquables pour la prochaine élection. SVP prenez quelques minutes pour compléter le bulletin de vote et l'envoyer. Les deux nouveaux points à traiter incluaient une offre d'Elsevier pour financer un nouveau prix étudiant et une proposition de Sally Leys pour créer une nouvelle section à la SCZ. Les options sur la façon d'incorporer la générosité d'Elsevier sont évaluées par Al en association avec Elsevier. La proposition de créer une nouvelle section Morphologie et développement comparés fut chaleureusement reçue et le principe accepté. Si le nombre de membres requis est atteint nous assisterons à la naissance d'une nouvelle section à notre réunion de 2006 à l'Université d'Alberta.



Médaille de distinction pour services rendus à la Société canadienne de zoologie

Au cours de son histoire, la Société canadienne de zoologie a pu compter sur plusieurs de ses membres qui se sont investis souvent beaucoup plus que ce que l'on était en droit d'attendre d'eux. La Société reconnaît déjà de diverses façons l'excellence en recherche ou en vulgarisation, mais avant la création de cette reconnaissance, elle ne disposait pas de mécanisme lui permettant de souligner l'implication au sein de la SCZ. La Médaille de distinction pour services rendus à la Société canadienne de zoologie se veut un mécanisme de reconnaissance pour nos administrateurs, conseillers ou membres qui se sont impliqués de façon significative auprès de notre Société.

Prix : Une médaille et un certificat indiquant la nature de l'implication du récipiendaire.

Mises en candidature: Les mises en candidature doivent être faites par deux membres en règle de la Société. Les candidats pressentis ne doivent pas être en poste au sein du Conseil lors de leur mise en nomination. Les mises en nomination doivent être accompagnées des justificatifs et envoyées au Secrétaire de la Société au moins un mois avant la réunion de décembre du Conseil. Les candidatures seront présentées aux membres du Conseil et tous les membres présents à la réunion sont de facto membres du comité d'évaluation.

Date limite: 1^{er} novembre

Contact : Dr Deb MacLatchy, présidente du comité des distinctions

honorifiques

Description complète en regard de ce prix : Contactez le Secrétaire ou

consultez notre site Web.

Rapport du trésorier

Bilan général

Le travail de trésorier s'est fait en douceur cette année. Je crois que la SCZ et le FEZ sont en bonne forme financière. Un certain nombre de changements cruciaux ont été mis en application cette dernière année. Ainsi, je placerai sur le site Web un formulaire d'adhésion qui peut être complété électroniquement avant d'être imprimé. Ceci a eu comme conséquence de nous retarder pour le début de la campagne d'adhésion 2005, le temps que les erreurs soient corrigées.

Les compagnies de carte de crédit ont changé leur structure de taux. Ceci nous a forcés à employer le traitement électronique des paiements de carte de crédit, ou bien à faire face à des coûts sensiblement plus élevés. Il nous coûte toujours environ 3% de plus toutes les fois que nous acceptons des paiements par carte de crédit et ils prennent plus du temps à être traités que des chèques. J'encourage les membres à payer par chèque dans la mesure du possible, afin d'économiser significativement l'argent de la Société, et pour sauver substantiellement le temps de votre

trésorier.

Les résultats financiers révisés pour 2004 de la SCZ et du FEZ sont en préparation et seront publiés dans le prochain numéro.

Bilan financier de la SCZ

Il s'avère maintenant qu'il y aura un déficit de fin d'année d'environ 6000 \$. Je prévoyais au commencement un déficit pour 2005 d'environ 5000- 9000 \$. Ces déficits ne sont pas un sujet d'inquiétude pour le moment. Ils nous aideront à réaliser un équilibre qui est approprié pour une organisation à but non lucratif. Le Conseil a voté pour prolonger pendant encore 3 années notre accord de représentation avec la Fédération canadienne des sociétés de biologie aux honoraires précédents (\$5000 par an.)

Bilan financier du FEZ

J'avais prévu un déficit d'environ 1000 \$ cette année, mais le FEZ finira 2004 avec approximativement un surplus de 1700 \$. L'excédent résulte de la

maturation d'un grand CPG dont je n'avais pas tenu compte, et d'une enchère fort réussie lors de la réunion d'Acadia. Je prévois un déficit d'environ \$1500 pour 2005 si tous les prix sont accordés.

Je rappelle à tous les membres que le FEZ et la SCZ offrent un certain nombre de prix et de bourses d'études. Bon nombre de ces prix et bourses ne sont pas offerts chaque année en raison d'un manque de candidatures, mais je sais qu'il existe pourtant de nombreux candidats qui les mériteraient. Prenez donc bonne note de l'existence de ces récompenses et des dates limites de constitution de dossier en consultant régulièrement notre Bulletin ou notre site Web et pensez à soumettre la candidature d'un collègue, d'un étudiant ou la vôtre! Souvenez-vous qu'en tant qu'association caritative, le FEZ est obligé d'atteindre un certain niveau de dépenses chaque année.

Al Shostak

Rapport de la section Écologie, Éthologie et Évolution

Mark Abrahams

J'ai pris la suite du Dr Darren Gillis à la présidence de la section ÉÉÉ. Je voudrais remercier Darren pour m'avoir offert cette opportunité ainsi que pour apporter des réponses à mes questions incessantes.

La plupart de l'information rapportée ici provient de la réunion tenue à Acadia l'an dernier. Au dîner de la section ÉÉÉ, Jeff Hutchings a fait un rapport sur le Comité sur la situation des espèces en péril au Canada (COSEPAC) et sur la Loi sur les espèces en péril (LEP). Son rapport faisait état que le nombre d'espèces dans les différentes catégories du COSEPAC est maintenant de 456, incluant 169 espèces en voie de disparition et 114 espèces menacées. Les interdictions associées à la LEP sont entrées en vigueur en juin 2004 et seront appliquées pour les espèces inscrites au registre de la LEP.

Le rôle du COSEPAC est de fournir des avis au Ministre de l'environnement, avis qui sont utilisés pour déterminer quelles seront les espèces à ajouter à la liste des espèces couvertes par la LEP. Alors que jusqu'à ce niveau, les procédures et délais sont bien définis, ce n'est pas le cas pour le temps dévolu au Ministre pour soumettre les avis du COSEPAC au Gouverneur en conseil, un souscomité du cabinet fédéral. Il semble que ce soit cette flexibilité qui a remis à plus tard la présentation de 12 espèces aquatiques au Gouverneur en conseil et ainsi retardé leur inclusion dans la liste des espèces couvertes par la LEP.

La 44^{ième} Conférence Annuelle de la Société Canadienne de Zoologie



10 - 14 Mai 2005 Queen's University, Kingston, Ontario

Dates Importantes: 22 Avril: Date limite pour réserver le logement

Jeff nous a indiqué que cette façon de procéder pourrait résulter (ou résulte) en un mal fonctionnement du processus lié à la LEP et a pressé les membres de faire part de leurs inquiétudes directement aux comités pertinents de la Chambre des communes ou du Sénat. Il a également suggéré de consulter régulièrement le site Web du registre public de la LEP (www.registrelep.gc.ca) pour vous informer de la façon dont vous pouvez réagir auprès du Ministre de l'environnement à savoir si des espèces identifiées par le COSEPAC devraient être inclues au registre de la LEP.

Au même dîner, Doug Morris a indiqué que la section ÉÉÉ devrait continuer à travailler à l'instauration d'un Conseil scientifique en biodiversité – une résolution approuvée unanimement par la Société en 2003. Cette initiative est supportée par l'Association botanique du Canada et on espère que les ministres de l'environnement fédéral et provinciaux vont se pencher sur la création de ce conseil aussi rapidement que possible.

Le symposium de la section ÉÉÉ à Acadia a été organisé par Darren Gillis et portait sur l'information en écologie. Le prochain symposium qui sera tenu à l'Université Queen's portera sur les interactions entre l'environnement et différents patrons animaux, avec un intérêt particulier pour les performances en environnement extrême. Quatre conférenciers ont été contactés et ont confirmé leur intérêt à participer, soit les Drs Ralph Cartar, Lauren Chapman, Murray Humphries et Tony Williams. Je n'ai aucun doute que ce sera un excellent symposium et j'espère vous y rencontrer.

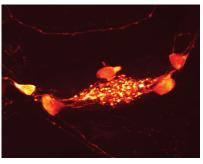
Rapport de la section P&BC

Les Buck

J'espère que l'été aura été fructueux pour chacun d'entre vous suite à notre revitalisante réunion de l'Université Acadia. à Wolfville, Nouvelle Écosse. Au dire de tous, ce fut un grand succès et nous disons un « grand merci » aux nombreux organisateurs de la région et plus particulièrement aux coprésidents Glenys Gibson et Tom Herman. La semaine s'est terminée en beauté par un symposium sur l'Écophysiologie de la zone intertidale organisé par la présidente sortante Suzie Currie.

Cette année, le prix F.E.J. Fry, décerné au biologiste ayant apporté une contribution exceptionnelle à la zoologie, fut remis au Dr Tom Moon du Département de biologie de l'Université d'Ottawa. Tom a captivé l'assistance grâce à son exposé intitulé : « Le métabolisme des poissons : le bon, le mauvais et l'effrayant »; son esprit vif et son langage coloré en ont surpris plus d'un. Vous pouvez revivre l'expérience en lisant la récente publication de Tom dans Comparative Biochemistry and Physiology (B) 139: 335-345 (2004), dont le titre est semblable à son exposé : « Hormones and fish hepatocyte metabolism: the good, the bad and the ugly ».

Cet article honore la mémoire du défunt Peter Hochachka et offre un aperçu de la carrière de Tom, à partir de ses débuts comme étudiant diplômé, jusqu'au poste occupé à



Apical Organ of/du Marsenina (Lamellaria) stearnsii: Anti-serotonin.

Photo: Shawn Parries

l'Université d'Ottawa. L'ensemble de son travail et les services rendus à la physiologie comparée en font un lauréat exceptionnel.

Le prix George F. Holeton, remis pour une affiche exceptionnelle présentée par un étudiant, a été accordé à Sarah Alderman de l'Université Guelph, pour son affiche intitulée : « Clonage de la protéine de liaison de la corticolibérine et expression de l'ARNm dans le système nerveux central de la truite arc-en-ciel (Oncorphynchus mykiss) »; toutes nos félicitations Sarah! Nous désirons également féliciter le Dr Shihuan Kwang de l'Université d'Alberta et membre de la section P&BC, pour s'être mérité le prix T.W. Cameron accordé pour la meilleure thèse de doctorat, sa recherche est intitulée : « Dual function sensorimotor neurons mediate behavioral response to hypoxia in embryos of Helisoma trivolvis ».

Cette année le lauréat du Jeune chercheur fut le Dr Matt Vijayan du département de biologie de l'Université de Waterloo qui a présenté une conférence intitulée : « L'axe de stress chez les poissons : mécanismes d'action et d'inaction ». En appliquant les techniques moléculaires à la physiologie et à l'endocrinologie comparées classiques, Matt a connu un début de carrière

remarquable et plein de succès. Félicitations Matt! C'est une drôle de coïncidence que Matt ait travaillé dans le même laboratoire que Tom Moon et qu'ils soient tous les deux lauréats cette année, n'estce pas? Je trouve ça louche!

Cette année, lors du dîner de la section P&BC à Acadia, les membres ont adopté en très forte majorité une proposition visant à modifier le nom du « prix pour Jeune chercheur », pour « prix Bob Boutilier ». Bob est décédé récemment et ce prix nouvellement renommé honore son grand dévouement à la SCZ, aux étudiants diplômés, aux nouveaux professeurs, à ses amis et à la zoologie. À la réunion annuelle de la SCZ de l'Université Oueen's à Kingston, la section P&BC tiendra également un symposium spécial en l'honneur de Bob Boutilier.

Une liste préliminaire conférenciers sera disponible dès le début de la nouvelle année. Jusqu'ici nous avons une liste passionnante, représentant différentes étapes de la carrière de Bob qui souligneront l'impact qu'il a eu en physiologie comparée. J'attends avec impatience de vous rencontrer à la réunion. La prochaine année promet des réunions passionnantes dont plusieurs sont énumérées dessous.

10-14 mai 2005

Société canadienne de zoologie (SCZ)

Queen's University Kingston, ON

11-15 juillet 2005

Society for Experimental Biology (SEB)

Barcelone, Espagne Un hommage à Bob Boutilier – Des organismes entiers aux mitochondries



Prix de la Presse

La SCZ entend encourager les efforts faits par des membres de la Société pour sensibiliser la population à la zoologie en octroyant un prix à l'auteur du meilleur article portant sur l'environnement, la biologie ou la zoologie et paru auprès du grand public. L'article devra avoir été publié dans une revue ou un magazine largement accessible.

Prix : Un certificat et un montant de 300 \$.

Soumission : Les articles pourront être soumis soit par le ou les auteurs, soit par un autre membre de la SCZ. Dans l'éventualité où l'article sélectionné aurait plus d'un auteur, le prix sera séparé également entre eux. L'article ainsi que l'information relative à la revue ou au magazine où il aura été publié devront être envoyés à Judith Price, secrétaire de la SCZ. Le prix n'est pas nécessairement octroyé chaque année.

Date limite: 1^{er} octobre.

Contact : Dr Deb MacLatchy, présidente du comité des

distinctions honorifiques

Description complète en regard de ce prix : Contactez le Secrétaire ou consultez notre site Web



Coraux d'eaux profondes exposés lors du symposium du FEZ

Avis de création d'une nouvelle section : Morphologie et développement comparés

À la réunion du 28 novembre, la SCZ adoptait – en principes – la proposition suivante :

- « 1) Incorporer une nouvelle section Morphologie et développement comparés au sein de la Société canadienne de zoologie.
- 2) La nouvelle section fera ses débuts à la réunion annuelle de la SCZ d'Edmonton, en 2006, par un symposium intitulé : Développement, morphologie, évolution : le cycle éternel. »

Cependant, pour que la nouvelle section devienne officielle, au moins 30 membres en règle de la SCZ doivent confirmer leur désir de se joindre à cette section avant la prochaine réunion annuelle (Mai 2005). Donc, si vos intérêts de recherche incluent la morphologie et le développement :

1. SVP renouveler votre adhésion à la SCZ en utilisant un formulaire d'adhésion légèrement modifié que vous pouvez télécharger à l'adresse électronique suivante :

http://www2.biology.ualberta.ca/palmer/CSZ/CSZ-CMD.htm

Assurez-vous de cocher la case « Morphologie et développement comparés » sous la rubrique Affiliation (note : vous pouvez appartenir à plus d'une section de la SCZ en même temps, vous n'avez qu'à cocher plusieurs sections dans le formulaire).

- 2. Si vous avez déjà renouvelé votre adhésion, mais que vous souhaitiez devenir membre de la nouvelle section, envoyez un courriel à Al Shostak (al.shostak@ualberta.ca) ou à Rich Palmer (rich.palmer@ualberta.ca)
- 3. Finalement, SVP faites circuler cette annonce à d'autres collègues et étudiants qui pourraient être intéressés à se joindre à la section Morphologie et développement comparés.

Étant donné que la nouvelle section proposée a déjà fait l'objet d'un accord de principe au comité exécutif, il ne reste qu'à recruter les 30 membres. Si ce but est atteint, la nouvelle section deviendra officielle à la réunion annuelle de Queens (10 au 14 mai 2005) et le symposium d'inauguration aura lieu à la réunion annuelle d'Edmonton en mai 2006. Des discussions supplémentaires ne sont pas nécessaires.

Si vos activités de recherche incluent la morphologie et le développement, SVP envisagez de joindre cette section. Nous croyons que cela rehaussera le niveau d'interaction et de collaboration parmi les biologistes canadiens oeuvrant dans ces domaines.

Rich Palmer (Université d'Alberta) Louise Page (Université de Victoria) Sally Leys (Université d'Alberta) Roger Croll (Université Dalhousie)

Lettre aux étudiants

Les chasseurs du Nunavut recevront la permission de tuer plus d'ours polaires cette année en dépit du fait que le Comité canadien sur le statut des espèces en péril désire que ce prédateur arctique soit placé dans la liste des espèces en péril. Pourquoi? Les scientifiques du comité n'ont pas pris en considération le Qaujimajatuqangit (connaissance Inuit traditionnelle) pour l'analyse de leurs données, en conformité avec le Nunavut Wildlife Management Board (CBC news, 01-10-2005). Environnement Canada a choisi de retarder sa décision après avoir noté un manque de collaboration entre les parties intéressées.

L'Union Européenne et les États-Unis ont des directives nationales sur le traitement des eaux usées, mais pas le Canada. Un grand nombre de villes canadiennes rejettent leurs eaux usées directement dans les cours d'eau ou dans l'océan. Un rapport annuel publié par la Sierra Legal Defense Fund classe les villes canadiennes en fonction de leurs pratiques de traitement des eaux usées et un grand nombre de celles-ci se retrouvent en fin de classement.

Les eaux usées non traitées contiennent des composés organiques et des microorganismes qui affectent la qualité générale de l'eau, mais elles contiennent aussi des BPC, des phosphates, des produits pharmaceutiques et un large éventail de produits chimiques mettant en danger la vie aquatique. Lorsque les scientifiques démontrent à répétition les effets sur une variété d'organismes aquatiques, comment pouvons-nous traduire de facon efficace ces avertissements en actions au niveau législatif?

En tant que membres étudiants de

la SCZ, nous nous trouvons confrontés à un environnement scientifique diversifié et changeant. La science du 21ième siècle ne sera plus celle du chercheur solitaire – nous sommes désormais dans une ère d'intégration de la recherche, de l'industrie et de la politique. Cette collaboration est essentielle à une gestion efficace des ressources naturelles du Canada tant sur terre que dans les airs et dans l'eau. La SCZ nous donne le moyen de rencontrer pairs et mentors scientifiques à sa réunion annuelle, permettant d'établir le pont entre les générations de zoologistes canadiens. De plus, la SCZ fait la promotion de la collaboration entre groupes de recherche en offrant une Subvention de recherche Étudiants/Chercheurs postdoctoraux. La collaboration représente la science du futur.

J'aimerais lancer un défi aux membres étudiants de la SCZ avec la question suivante: comment peut-on s'assurer que les résultats de recherche que nous produisons seront utilisés de la façon la plus efficace possible? La publication dans des revues arbitrées par des pairs est-elle notre seul objectif? Est-il aussi ou plus important de faire de la représentation auprès de nos élus gouvernementaux et régionaux sur des questions relatives à la biodiversité et à la conservation de façon à faire modifier les politiques?

Il me semble évident que pendant que les chercheurs réalisent des expériences confirmées (via l'évaluation par les pairs et la publication de leurs travaux), ils gagnent de la crédibilité auprès des gouvernements, des ONG, des premières nations, de l'industrie, etc. De plus, en gagnant de la crédibilité dans leur milieu, ils ont envers la communauté au sens large la responsabilité de communiquer et de partager leurs

connaissances de sorte qu'elles deviennent partie intégrante des décisions politiques et des décisions de gestion.

La SCZ regroupe certains des zoologistes les plus influents et leur permet d'échanger sur leurs recherches et leurs points de vue. Que croyez-vous que nous devrions faire avec ces ressources? Si vous voulez partager commentaires, suggestions ou préoccupations, écrivez-moi. J'en ferai part dans le prochain numéro du Bulletin!

Rainie Sharpe Conseiller étudiant à la SCZ

Prix de vulgarisation scientifique

La SCZ reconnaîtra auprès de ses membres l'excellence en vulgarisation scientifique dans le domaine de la zoologie.

Prix: Un certificat et un montant de 300.00 \$
Mises en nomination: Les mises en nomination devront être faites par un membre de la SCZ et être accompagnées d'une justification. Le prix n'est pas nécessairement octroyé chaque année.

Date limite: 1 er octobre Contact: Dr Deb MacLatchy, présidente du comité des distinctions honorifiques Description complète en regard de ce prix: Contactez le Secrétaire ou

consultez notre site Web.



Quoi de neuf au Musée canadien de la nature (MCN)?

La rénovation à grande échelle de l'Édifice commémoratif Victoria à Ottawa est maintenant entamée. Dans le cadre de notre nouvelle vision de service national, la société *PCL Constructors Canada Inc.* et les architectes en société à participation PKG travaillent en étroite collaboration avec le Musée et Travaux publics et Services gouvernementaux Canada pour réaliser les premiers grands travaux entrepris en 30 ans à l'intérieur de ce joyau architectural de notre histoire.

Le projet de rénovation comprend les volets suivants :

Architecture

- l'ajout d'une « lanterne » pour rappeler la tour d'autrefois;
- le déménagement de la serre de l'étage supérieur au rez-dechaussée;
- l'ajout d'un amphithéâtre extérieur;
- l'achèvement du travail de préservation architecturale du revêtement extérieur.

Infrastructure et conservation

 l'amélioration des installations électriques, de la plomberie et des systèmes de chauffage et de ventilation pour les rendre conformes aux codes du bâtiment et aux pratiques des musées modernes;

- le renforcement de la structure du bâtiment par une armature d'acier pour protéger celui-ci en cas de séisme;
- la construction de murs intérieurs qui permettront de maintenir les normes du Musée en matière de température et d'humidité tout en préservant l'intégrité de la maçonnerie en pierres.

Expositions

 le déménagement, la remise en état et le réaménagement de galeries et d'expositions.

Services et extérieur

- le regroupement, au premier étage, de la boutique, du café, de l'entrée des groupes et des autres services à l'intention des visiteurs;
- un aménagement paysager conçu pour augmenter les espaces verts en vue de présentations et d'activités diverses à l'extérieur.

Pendant la période de rénovation, le Musée reste ouvert au public et le personnel scientifique poursuit toutes ses activités habituelles au centre de conservation, à l'Édifice du patrimoine naturel situé sur le chemin Pink, à Gatineau. Des nouvelles sur l'avancement du projet de rénovation sont affichées en tout temps sur note site Web, au http://www.nature.ca.

Le Musée a aussi commencé à travailler sur deux projets par

l'entremise de l'Alliance des musées d'histoire naturelle du Canada. La réalisation d'un sondage initial sur les collections, qui réunira des renseignements sur les forces relatives et les lacunes possibles de nos archives d'histoire naturelle ainsi qu'une information à jour sur les connaissances en taxonomie des musées membres, constitue une aide précieuse pour l'actualisation en cours de la base de données de la Société canadienne de zoologie.

On élabore actuellement une stratégie de communication qui aidera les membres de l'Alliance à faire comprendre aux scientifiques. aux étudiants et aux responsables des politiques gouvernementales l'importance de leur fonds documentaire dans des domaines comme la biodiversité et le développement durable, les espèces étrangères et envahissantes ainsi que la santé publique. L'Alliance est dirigée par Bruce Naylor, Ph.D., du Royal Tyrrell Museum of Paleontology (bruce.naylor@gov.ab.ca).

En plus de notre appui continu au libre accès des collections et des archives taxonomiques grâce à des efforts à l'échelle nationale (http://www.cbif.gc.ca) et internationale (http://www.gbif.org – en anglais seulement), le MCN est aussi l'un des membres fondateurs du Consortium for the Barcode of Life (CBOL).

Mise sur pied en 2004 avec l'aide de la fondation Alfred P. Sloan, cette initiative favorise la conception du code à barres génétique comme outil rapide et économique d'identification des espèces, s'ajoutant aux pratiques actuelles de taxonomie. Il s'agit d'une alliance entres les musées d'histoire naturelle, les herbiers, les zoos, les jardins botaniques, des organismes gouvernementaux ou

non gouvernementaux et des entreprises du secteur privé. Ce projet donnera lieu à de nombreuses possibilités de collaboration entre le Musée et les membres de la Société canadienne de zoologie. Le bureau central du CBOL est situé à Washington, dans les locaux de la *Smithsonian Institution*. (http://barcoding.si.edu/index detail.htm).

Si vous désirez de plus amples détails sur tous ces sujets, veuillez

La Médaille Fry: Tom Moon

Tom Moon a vécu au Canada pendant la plus grande partie de sa carrière universitaire; mais il n'a pas encore appris à parler anglais comme un vrai canadien et il prétend « seulement » aimer le hockey. Cependant, la liste exceptionnelle de ses travaux d'érudit des trente dernières années, lui a valu le plus grand honneur de la Société canadienne de zoologie, la médaille Fry.

Tom est un pionnier de la recherche sur le métabolisme hépatique chez les poissons, il a ouvert le chemin au développement d'un système modèle in vitro pour étudier la fonction cellulaire et l'utilisation de suspensions d'hépatocytes isolés. Son article original publié en 1985 (Moon et co. 1985) a ouvert la voie à un « débordement » de recherches sur le métabolisme hépatique des poissons qui se poursuit à ce jour.

Tom est également un leader international dans les domaines des récepteurs endocriniens et de la communication cellulaire. Ses recherches ont été d'importance dans l'élucidation du rôle des récepteurs au glucagon et à

Prix Bob Boutillier pour jeune chercheur

Le prix Bob Boutillier pour jeune chercheur vise à encourager et à reconnaître des membres de la SCZ qui ont contribué de manière significative au domaine de la zoologie au cours des cinq premières années de leur premier emploi académique ou professionnel et qui peuvent être considérés comme des « étoiles montantes » dans leur discipline. Les personnes mises en nomination doivent être membres en règle au moment de leur nomination.

Prix : Un certificat et un prix en argent ou un remboursement en dépenses de voyages ne dépassant pas \$500. Le récipiendaire peut être appelé à présenter une conférence plénière lors de la réunion annuelle de l'année de sa nomination.

Mises en nomination: Les mises en nomination peuvent être faites soit par un membre régulier de la SCZ ou par l'un des présidents de l'une des trois Sections de la SCZ. Si faite par un président de section, des discussions devront avoir lieu lors de la réunion de section au congrès du mois de mai et chaque section ne pourra présenter qu'une seule mise en nomination. Toutes les nominations pourront être retenues pour une année supplémentaire. Si une section voudrait présenter une deuxième candidature durant cette seconde année, le candidat précédent serait alors éliminé. Une mise en candidature complète devra comprendre (1) une lettre du proposeur (soit un membre ou un président de section) expliquant les raisons de la mise en nomination, (2) un curriculum vitae à jour du candidat et (3) des lettres d'appui à la nomination en provenance d'un maximum de trois personnes autres que le proposeur.

Date limite: 1er octobre.

Contact : Dr Deb MacLatchy, présidente du comité des distinctions honorifiques

Description complète en regard de ce prix: Contacter le Secrétaire ou visitez le site Web de la Société.

l'adrénaline et de comment relier ces récepteurs au métabolisme cellulaire par voie de messagers secondaires. Ses découvertes sont maintenant appliquées à l'aquaculture car de tels récepteurs, lorsque activés de façon chronique, sont connus pour stimuler la croissance des muscles.

Tom est aussi reconnu internationalement pour son travail sur la physiologie du stress. Ses recherches précédentes et actuelles abordent particulièrement le rôle de l'hormone du stress chronique, le cortisol. Ces études sont

directement pertinentes en aquaculture et dans les mesures correctives appliquées à la pollution de l'environnement.

Tom s'est aussi consacré aux étudiants diplômés, et il s'avère un mentor efficace pour les étudiants et les chercheurs post-doctoraux. Incroyablement, neuf de ses anciens étudiants et post-docs ont obtenu des postes universitaires.

L'importance de Tom dans les domaines de la biochimie et de la physiologie comparées est reconnu par le CRSNG, la FCI et de nombreux autres organismes subventionnaires auxquels il fournit de précieux conseils. Il a siégé au Comité des subventions en physiologie animale et il est souvent consulté pour les nominations au Programme des chaires de recherche du Canada. Il est actuellement membre du Comité de révision de la FCI. Son rôle important dans le domaine l'a mené à des postes de rédaction au sein de cinq revues internationales.

Tom est l'un des plus grands partisans de la SCZ. Il a travaillé inlassablement et d'une façon désintéressée au soutien de la Société pendant plus de 30 ans. Il a participé à tous les niveaux, en tant que simple membre, puis conseiller et président et il aussi été hôte de la réunion annuelle à deux occasions.

Je me demande parfois quel sera l'héritage de Tom? Se souviendrat-on de lui affectueusement comme le Rodney Dangerfield de la physiologie et biochimie comparées ou se souviendra-t-on de lui pour sa capacité incomparable à insérer des obscénités dans ses discours scientifiques? De lui-même il a fondamentalement créé un nouveau moyen de communiquer les principes scientifiques les plus complexes.

La base de sa découverte en communication scientifique est l'utilisation de ce que nous appelons maintenant des « moonismes ». En termes simples (si on peut simplifier un concept aussi abstrait) un « moonisme » contient un mot choisi parmi un nombre de mots profanes de quatre lettres précédant les deux mots : « oh dear! ». Cela peut sembler simple, mais c'est seulement après plus de vingt ans d'apprentissage avec Tom que je me sens à l'aise avec les « moonismes » de base.

Je n'oublierai jamais mes années de formation comme jeune professeur adjoint à l'Université d'Ottawa; je luttais pour trouver des moyens efficaces de communiquer avec mes étudiants lorsque j'ai été frappé par un échange entre Tom et un de ses étudiants. Essentiellement, ce dernier informait Tom qu'il se débattait à compléter une série d'expériences clés et qu'il considérait abandonner ses études supérieures. Sans hésitation, Tom lui répondit : « @#\$! Oh dear! » et pendant qu'il s'en allait il rappela à l'étudiant qu'il devrait passer plus de temps à laver les flacons à scintillation -

Stupéfaction! Quatre semaines plus tard, l'étudiant tout en se plaignant d'avoir les mains abîmées à force de laver la vaisselle, remettait une des plus brillantes thèses jamais produite dans notre département.

Tom s'est mérité le prix Fry à la réunion annuelle de l'Université d'Acadia après avoir présenté un séminaire fascinant intitulé « Fish Metabolism, the Good, the Bad and the Ugly ». Le contenu scientifique était impeccable et la présentation exceptionnelle mais je ne pouvais m'empêcher d'être déçu - après tout pas un seul « moonisme » ne fut prononcé pendant 45 minutes.

Bourse Leo Margolis

Cette bourse a été instituée à la mémoire de Leo Margolis, éminent parasitologiste de réputation internationale et militant fidèle de la Société canadienne de zoologie depuis sa création en 1961. Le concours est ouvert à tous les Canadiens qui sont inscrits à un programme d'études supérieures en biologie des pêches dans une université canadienne au moment où la bourse est acceptée. La SCZ sélectionnera le gagnant.

Prix: Un certificat et un montant de 500 \$.

Mises en nomination: Les mises en nomination doivent inclure une lettre du candidat, un curriculum vitae, des relevés de notes à jour et un résumé d'une page sur le projet de recherche (soit le projet en cours, ou pour un étudiant en début de projet, le plan de recherche proposé). Un récipiendaire ne peut recevoir le prix une deuxième fois. Cependant, un candidat non retenu peut se représenter l'année suivante. Si, pour une année donnée, il n'y a pas de candidature valable, la bourse ne sera pas octroyée cette année-là.

Date limite: 1^{er} novembre.

Contact : Dr Deb MacLatchy, présidente du comité des distinctions honorifiques.

Description complète en regard de ce prix : Contactez le Secrétaire ou consultez notre site Web.

À LA MÉMOIRE DE HISAO ARAI

Le Dr Hisao Philip Arai est décédé le 21 août 2004 à Victoria, Canada, à la suite d'une brève maladie. Hisao Arai est né à Los Angeles, Californie, le 8 octobre 1926. Durant la deuxième guerre mondiale, Hisao, alors adolescent, fut détenu au "Gila River Relocation Center" en Arizona. De 1945-1947, il fut membre de l'Armée des États-Unis, tout d'abord comme recrue, puis comme volontaire, servant comme technicien médical dans la neuvième division d'infanterie.

De retour à la vie civile, Hisao compléta ses études secondaires et entra à l'Université de Californie à Los Angeles (UCLA) à l'automne 1948 où il reçu son « A.B. » du département de bactériologie en 1953. Il fut attiré par des études supérieures sur les parasites par C.P. Read du département de zoologie de l'UCLA. Après le départ de Read, Hisao termina sa thèse de doctorat en 1969 sous la supervision de G.H. Ball et B.W. Walker, thèse intitulée "Taxonomy, host-parasite relation and zoogeography of Digenea of marine fishes of the Californias". En 1968-1969, il prit une année sabbatique pour travailler avec Read à l'Université Rice.

Après sa graduation, Hisao reçu une bourse post-doctorale de la NIH et fit son stage (1960-1961) à l'Université de Colombie-Britannique sous la supervision du Dr J.R. Adams et il enseigna brièvement (1961-1963) à la Illinois State Normal University. Il fut associé de recherche à l'Institut des pêches de l'Université de Colombie-Britannique au cours de l'été de 1962 et joignit l'Université de Calgary (alors l'Université de l'Alberta à Calgary) en 1963 à titre de professeur adjoint en



Hisao Arai

parasitologie, au département de biologie. Il reçut le titre de professeur associé en 1965, de professeur titulaire en 1972 et de professeur émérite lors de son départ à la retraite en 1994.

Depuis 1962, Hisao était un membre fidèle et actif de la Société canadienne de zoologie. Il fut un ardent défenseur de la section de parasitologie où il agit à titre de conseiller (1979-1981), de vice-président (1984-1985),

président (1985-1986) et président sortant (1986-1987). Avec sa femme, la physiologiste Mary Needler Arai, il fut co-rédacteur du Bulletin de la Société de 1988 à 1991. Parmi les honneurs reçus par Hisao au cours de sa carrière, on peut citer la médaille Robert Arnold Wardle qui lui fut attribuée en 1993 par la section de parasitologie pour sa contribution exceptionnelle à l'avancement des connaissances sur la biologie des organismes parasitaires. En 1998, il obtint le titre de membre honoraire de la Société canadienne de zoologie en reconnaissance de « sa contribution exceptionnelle à la zoologie ».

Hisao avait un intérêt particulier pour les questions de soins aux animaux et tout au cours de sa carrière il fut membre de plusieurs comités départementaux et universitaires, incluant un mandat au Conseil canadien de protection des animaux (CCPA) (1979-1980) et de représentant de la SCZ au CCPA (de 1990 à 1998). Il était également membre de plusieurs autres sociétés professionnelles,



incluant l'American Society of Parasitologists (à partir de 1953), la Society of the Sigma Xi (depuis 1954), la Society of Systematic Biology (depuis 1956) et l'American Society of Ichthyologists and Herpetologists (depuis 1960).

Hisao connût une association longue et fructueuse avec le Ministère des Pêches et des Océans du Canada et avec l'Oceans' Pacific Biological Station à Nanaimo, en Colombie-Britannique. À partir de 1963, à l'exception de l'été 1969, il passa tous ses étés comme chercheur volontaire à la station y menant des recherches sur les parasites des poissons du Pacifique. Après son départ à la retraite, il continua cette association à temps plein à titre de chercheur bénévole senior.

Depuis ses premiers travaux sur les parasites des poissons de Baja California, au Mexique, et plus tard sur les poissons marins du Canada à Burke Channel, en Colombie-Britannique, Hisao a maintenu un intérêt en ichthyoparasitologie et ce tout au long de sa carrière professionnelle. Il était aussi intéressé par la physiologie des helminthes et durant plusieurs années, dans son laboratoire à Calgary, il mena des recherches expérimentales sur les cestodes.

Son travail fut à l'origine de la publication de deux livres et de plus de 55 articles à titre de premier ou co-auteur en parasitologie. Parmi ceux-ci citons "Keys to the Trematodes of Animals and Man" (publié en 1962), une traduction en langue anglaise qui fournit aux nonrussophones un accès à ces importants volumes et "The Biology of the Tapeworm, *Hymenolepis diminuta*", publié en 1980.

La Médaille Fry

Reconnaissance d'une carrière exceptionnelle

Le comité de sélection pour la médaille Fry invite les membres à proposer des candidats pour le concours. La médaille Fry est décernée au zoologiste canadien qui a le plus contribué à améliorer notre compréhension et à augmenter nos connaissances dans le domaine de la zoologie.

Prix : Le récipiendaire reçoit la Médaille Fry et doit donner la Conférence Fry lors de la prochaine réunion annuelle de la Société.

Mises en candidature : Les mises en candidature doivent être accompagnées d'un curriculum vitae mis à jour, incluant une liste des publications, d'une courte lettre décrivant la portée du travail accompli par le candidat et indiquant que le candidat est disponible pour donner la Conférence Fry de la prochaine réunion annuelle. Les candidatures ne recevant pas une nomination dans l'année courante pourront être conservées pour deux ans.

Date limite: 1^{er} novembre.

Contact : Dr Deb MacLatchy, présidente du comité des distinctions honorifiques

Description complète en regard de ce prix : Contactez le Secrétaire ou consultez notre site Web.

Sa passion pour la parasitologie, Hisao sut la transmettre aux étudiants aux cycles supérieurs (12 à la maîtrise et 9 au doctorat) qui travaillèrent dans son laboratoire sur des sujets allant de la taxonomie et la phylogénétique et de l'écologie à la physiologie et à la biochimie.

Hisao fut un chercheur enthousiaste et compétent, un mentor de grande valeur, un ami chaleureux et généreux et un hôte exceptionnel. Plusieurs d'entre nous se rappelleront avec tendresse toutes ces extraordinaires soirées où Mary et Hisao offraient des festins de gourmets à leurs maisons de Calgary et de Nanaimo. Il manquera terriblement à tous ceux qu'ils l'ont connu.

Hisao laisse dans le deuil sa femme Mary, ses fils Bruce (et sa femme Tracey), Gordon et Hugh, et ses trois petits-enfants Jerrel, Maggie et Wesley.

Les dons à la mémoire de Hisao Philip Arai peuvent être faits au fonds « Hisao P. and Mary Needler Arai Marine Field Studies Scholarship », à l'attention de Ron Burke, Faculty of Science, University of Calgary, Calgary, Alberta, Canada T2N 1N4 ou au « H. P. Arai Scholarship Fund », Development Office, Wilfrid Laurier University, 75 University West, Waterloo, Ontario, Canada N2L 3C5.

Plaidoyer en faveur de la science

Suite à la réunion du Conseil de décembre du 29 novembre, nous avons rencontré six décideurs d'Ottawa au cours de notre démarche de plaidoyer en faveur de la science. Ces rencontres furent organisées par le biais de notre association avec le Dr Bruce Sells, directeur exécutif de la Fédération canadienne des sociétés de biologie.

La SCZ était représentée par Helga Guderly (présidente), Deborah McLatchy (présidente sortante), Mike Belosevic (premier viceprésident) Anthony Russel (second vice-président) et John Martel (secrétaire). Nos discussions furent approfondies, ouvertes et fructueuses.

Nous avons abordé les questions suivantes :

- L'investissement dans l'éducation de jeunes zoologistes, la formation de personnel hautement qualifié, la structure des subventions du CRSNG, et le développement de nouveaux programmes.
- L'augmentation des fonds de recherche pour les organismes subventionnaires comme le CRSNG et l'IRSC et le financement continu pour des programmes à succès (Chaires de recherche CRC et FCI).
- L'augmentation des fonds pour l'éducation post-secondaire afin d'améliorer la position du Canada en tant que leader mondial en recherche et en formation scientifique et la restriction de la hausse des frais de scolarité.
- La nouvelle Académie des

Le prix Wardle

La prix Wardle honore des individus qui ont fait des contributions significatives à parasitology dans Canada.

Date limite: 17 novembre, 2005

Les nominations et soutenir la documentation devrait être soumise à .

Dr. Gaetan Faubert, Chair, Recognition Committee Institute of Parasitology MacDonald College, McGill University 21,111 Lakeshore Rd. Ste-Anne-de-Bellevue, QC H9X 3V9

sciences:

- encourager le CRSNG à développer des programmes ciblés;
- protéger adéquatement les régions environnementales fragiles;
- ♦ examiner les moyens pour le Canada de tenir ses engagements en regard de l'Accord de Kyoto.

Nous avons rencontré les personnes suivantes :

- 1. Le Dr Thomas Brzustowski, président du CRSNG;
- 2. Elisha Ram, économiste senior, Ministère des finances;
- 3. Robert Davidson, directeur des programmes et des opérations, Fondation canadienne pour l'innovation (FCI);
- 4. Le Dr Clément Gauthier, directeur exécutif, Conseil canadien de protection des animaux (CCPA);
- 5. Le Dr Keith Marshall, directeur adjoint, Réserves nationales de la faune et Charles Francis, responsable des populations d'oiseaux migrateurs, Environnement Canada;
- 6. Le Dr Arthur Carty, conseiller

national en sciences.

CRSNG

Nous avons débuté par une visite du CRSNG où nous avons rencontré Isabelle Blain (vice-présidente, Direction des subventions de recherche et bourses), Krystyna Miedzybrodzka, directrice, Division des bioindustries, Norman Marcotte, directeur des programmes de subvention en sciences de la vie, sciences de la terre et recherche interdisciplinaire et J. Walden, Direction des programmes de partenariats de recherche.

Le Dr Bruzustowski a discuté des réaffectations de budget opération présentement en cours au gouvernement fédéral - réduction de fonds de 5%. Cependant, il est optimiste concernant les positions financières du CRSNG malgré le manque de discussions avec le gouvernement sur la récupération de ces fonds. De plus, il a fait remarquer que le Ministre de l'industrie a indiqué qu'il n'y aurait pas de coupures permanentes aux organismes subventionnaires. Il a également reconnu que ce n'était pas le moment de réduire le financement étant donné le nombre

de nouveaux candidats aux programmes de subventions et le grand intérêt pour la science au Canada.

Dans le Plan stratégique il y avait des raisons de croire qu'il pourrait y avoir une augmentation des fonds pour le CRSNG dont les subventions à la découverte forment une large part. De plus il a indiqué qu'il n'était pas question de changer les orientations du développement ni l'équilibre entre les programmes.

Un avis important, le Dr Brzustowski a insisté sur l'importance de la commercialisation de la recherche et le besoin d'accroître la richesse dans l'économie canadienne. Nous avons discuté de la fragmentation du financement de la recherche et le besoin d'une plus grande collaboration entre les gouvernements provinciaux et le gouvernement fédéral tant au financement qu'au niveau des mécanismes. Le Dr Brzustowski a de plus suggéré que nous pouvions apporter notre aide pour conserver ou augmenter les fonds en discutant avec nos députés respectifs et en faisant connaître les projets locaux et les chercheurs soutenus par le CRNSG.

Ministère des finances

La réunion suivante nous amena au Ministère des finances où nous avons rencontré M. Elisha Ram et Meja Djukic, économistes à la Direction du développement économique et des finances intégrées. Nos préoccupations étaient centrées sur l'opération de réaffectation présentement en cours au gouvernement fédéral.

M. Ram expliqua les buts de l'opération et accentua leur intention de maintenir la richesse économique générée par les investissements du gouvernement dans la recherche, tout en assurant la responsabilité envers les contribuables canadiens. D'importance primordiale : le « rapport qualité-prix », M. Ram a mis l'emphase sur le besoin d'une plus grande participation du secteur privé au financement de la recherche afin d'augmenter la proportion du « GDP » investi dans la recherche au Canada.

FCI

À la réunion suivante avec la FCI, nous avons rencontré le Dr Davidson et John Prior. Nous avons discuté du statut actuel de la FCI et de la façon de tirer le maximum d'avantages des « outils » disponibles. Un point important est le maintien des infrastructures financées par la FCI. La priorité de la FCI est d'améliorer la qualité de la science au Canada, mais toutes les personnes présentes étaient d'accord sur le fait qu'il est important de prêter attention aux coûts générés par ces nouvelles infrastructures. La FCI l'admet et essaie de fournir des fonds quand c'est possible.

Également discuté, fut le programme du CRC et les disparités entre les provinces « démunies » qui ne peuvent apparier les montants nécessaires. Le Dr Davidson nous a affirmé qu'il n'y aurait pas de réductions des fonds pour les chaires de recherches du CRC mais qu'une fois 2000 chaires créées, les bénéfices du programme seraient utilisés à maintenir le financement. Il a suggéré que la FCI était intéressée à une seule demande conjointe pour les chercheurs et l'infrastructure, visant particulièrement les jeunes scientifiques. La FCI considère que son objectif est maintenant dans l'investissement à long terme. Initialement la priorité était de s'occuper des besoins urgents, mais maintenant ils

veulent avoir accès au financement nécessaire pour maintenir l'innovation et le soutien.

CCPA

Notre session suivante nous amena au bureau du CCPA où nous avons rencontré Clément Gauthier. Certains membres du personnel étaient également présents : Julie Griffiths, Marie Bédard et Julie Dale. Le CCPA travaille sur les politiques et les responsabilités institutionnelles avec l'emphase sur une meilleure communication.

Ils ont reconnu qu'il y avait souvent plus de ressources disponibles pour la recherche en médecine que pour la recherche en zoologie et ils espèrent qu'une meilleure communication pourra améliorer la situation. Le CCPA fait seulement des recommandations et nous suggère de travailler en étroite collaboration avec les comités locaux de soins aux animaux. Ils ont fait l'éloge de notre Société pour la révision de la politique sur l'utilisation des poissons en recherche. Ils espèrent que cette politique sera bientôt terminée. Il s'agit maintenant de développer des politiques semblables pour les soins et l'utilisation d'animaux de ferme, des mammifères marins, des animaux utilisés pour l'enseignement, des amphibiens et reptiles utilisés en recherche. Également en développement, les modules de formation des utilisateurs et l'incorporation d'un module de révision annuel de 120 questions qui servira à évaluer la compétence des utilisateurs. Nous avons aussi discuté de l'équilibre à atteindre entre le bien-être des animaux et les exigences de l'enseignement.

Environnement Canada

Notre rencontre à Environnement Canada avec le Dr Keith Marshall suivit. Les principaux points discutés furent le changement climatique, la biodiversité et la protection de l'habitat. Pour mieux comprendre la position du Ministère sur ces questions consultez les discours prononcés par le ministre à Calgary vers la fin de l'année 2004. Une question importante : le besoin de prendre des décisions en tenant compte à la fois de l'environnement et de l'économie. Le Ministère est en voie de se réorganiser pour mieux répondre aux priorités changeantes.

De nouvelles questions à l'ordre du jour : l'hygiène environnementale et la santé, incluant une stratégie contre les maladies de la faune et la gestion intégrée des terres. Un point d'intérêt : l'interaction entre les ONG et les universités pour améliorer la collecte de données afin de statuer sur la situation de la faune et de l'environnement. Également à noter, le besoin de suivis écologiques à long terme à l'aide d'une approche

multidisciplinaire et multiministérielle.

Conseiller national sur les sciences

Notre dernière rencontre fut avec le Dr Arthur Carty, conseiller national sur les sciences. Également présents, Kevin Fitzgibbons, directeur exécutif au bureau du conseiller national sur les sciences. Le Dr Carty a insisté sur le fait que l'opération de réaffectation ne visait pas le financement de la science. Nous avons discuté des grandes stratégies et politiques canadiennes, des tendances et des moyens d'apporter l'aide nécessaire.

Le Dr Carty a décrit la nature de l'Académie des sciences et comment elle fonctionnerait soit comme conseiller auprès du Premier Ministre soit au niveau international et en tant qu'organisme subventionnaire

possible pour des projets de grande envergure. Vers la fin de la rencontre il a insisté sur la recherche dans le secteur privé et le support au développement. C'est un point faible au Canada compte tenu de l'important investissement public en science (2^e à égalité avec l'Allemagne derrière le Royaume Uni.) Il a encouragé la commercialisation de la recherche au niveau universitaire et l'innovation industrielle tout en reconnaissant l'importance des droits de propriété intellectuelle des chercheurs. Finalement le Dr Carty a parlé de l'importance d'élaborer et de maintenir une stratégie scientifique à long terme au Canada.

John Martell. Secrétaire

Edmonton 2-6 mai **2006**

Une invitation à la 45ième réunion annuelle de la Société canadienne de zoologie



Plénière

Biologie de l'Arctique canadien II

Événements à ne pas manquer: Visite du Provincial Museum après la conférence du FEZ Visite nature au Parc national de Elk Island Banquet à l'Université d'Alberta au Faculty club avec vue sur la Rivière N. Sask.

Pour informations, contactez Greg Goss greg.goss@ualberta.ca